

# Menüstruktur

## *Connect Pro 400 V Mono/Duo*



<b>DE</b>	Menüinhalte.....	3
<b>EN</b>	Menu contents.....	10
<b>BG</b>	Съдържание на менюто.....	17
<b>DA</b>	Menuindhold.....	25
<b>CZ</b>	Obsah menu.....	32
<b>FI</b>	Valikon sisältö.....	39
<b>FR</b>	Contenu du menu.....	46
<b>IS</b>	Menu-inhoud.....	54
<b>IT</b>	Contenuti del menu.....	61
<b>NL</b>	Menu-inhoud.....	69
<b>PL</b>	Zawartość menu.....	76
<b>RU</b>	Содержание меню.....	84
<b>SV</b>	Meny innehåll.....	92
<b>TR</b>	Menü içeriği.....	99

# 1 Menüinhalte

## 1.1 Menüstruktur Connect Pro 400 V Mono/Duo

1.	Informationen	1.1	Betriebsstunden	1.1.1	Schaltgerät	1.1.1.1	Gesamtlaufzeit		
						1.1.1.2	Netzausfall		
						1.1.1.3	Energieverbrauch		
				1.1.2	Pumpe 1	1.1.2.1	Laufzeit Pumpe 1		
						1.1.2.2	Schaltspiele Pumpe 1		
				1.1.3	Pumpe 2	1.1.3.1	Laufzeit Pumpe 2		
						1.1.3.2	Schaltspiele Pumpe 2		
				1.1.5	SonicControl	1.1.5.1	Laufzeit SonicControl		
						1.1.5.2	Betrieb über Alarm-Niveau		
						1.1.5.3	Betrieb über Alarm-Temperatur		
						1.1.5.4	Anzahl Entsorgungen		
				1.1.6	AC-Ausgänge	1.1.6.1	AC-Ausgang 1...5		
		1.2	Steuerungstyp	1.2.1	Anlageninformationen				
				1.2.2	Hardwareinformation				
				1.2.3	Firmwareinformation				
		1.3	Diagnose	1.3.1	Fehler				
				1.3.2	Aktuelle Messwerte				
				1.3.3	SDS-Selbstdiagnosesystem				
				1.3.4	Verbraucher	1.3.4.1	Pumpe 1		
						1.3.4.2	Pumpe 2		
				1.3.5	Messdaten				
				1.3.6	Fehler quittieren				
				1.3.7	Alarmton quittieren				
2	Logbuch								
3	Wartung	3.1	SDS-Betrieb						
		3.2	Letzte Wartung						
		3.3	Nächste Wartung						
		3.4	Wartung durchgeführt						
		3.5	Letzte Wartung SonicControl						
		3.6	Nächste Wartung SonicControl						
		3.7	Letzte Entsorgung						
		3.8	Kalibrierung SonicControl						
		3.9	Kalibrierung Drucksensor						
4	Betrieb	4.1	Pumpe 1	4.1.1	Handbetrieb Pumpe 1	4.1.1.1	Zeitlich begrenzt		


















						4.1.1.3	Dauerhaft deaktiviert		
						4.1.1.4	Automatikbetrieb aktivieren		
		4.2	Pumpe 2	4.2.1	Handbetrieb Pumpe 2	4.2.1.1	Zeitlich begrenzt		
						4.2.1.3	Dauerhaft deaktiviert		
						4.2.1.4	Automatikbetrieb aktivieren		
				4.2.2	Linkslauf Pumpe 2	4.2.2.1	Zeitlich begrenzt		
						4.2.2.3	Dauerhaft deaktiviert		
						4.2.2.4	Automatikbetrieb aktivieren		
		4.3	Potentialfreie Kontakte	4.3.1	Potentialfreier Kontakt Warnung	4.3.1.1	Zeitlich begrenzt		
						4.3.1.2	Dauerhaft aktiviert		
						4.3.1.3	Dauerhaft deaktiviert		
						4.3.1.4	Automatikbetrieb aktivieren		
				4.3.2	Potentialfreier Kontakt Fehler	4.3.2.1	Zeitlich begrenzt		
						4.3.2.2	Dauerhaft aktiviert		
						4.3.2.3	Dauerhaft deaktiviert		
						4.3.2.4	Automatikbetrieb aktivieren		
		4.4	Externer Signalgeber	4.4.1	Zeitlich begrenzt				
				4.4.2	Dauerhaft aktiviert				
				4.4.3	Dauerhaft deaktiviert				
				4.4.4	Automatikbetrieb aktivieren				
		4.6	AC-Ausgänge	4.6.1...5	AC-Ausgang 1...5		Zeitlich begrenzt Dauerhaft aktiviert Dauerhaft deaktiviert Automatikbetrieb aktivieren		
		4.7	SonicControl Handmessung						
		4.8	Befüllen						
5	Anlageneinstellungen	5.1	Parameter	5.1.1	Pumpen	5.1.1.1	Einschaltverzögerung P1		
						5.1.1.2	Einschaltverzögerung P2		
						5.1.1.3	Nachlaufzeit P1		
						5.1.1.4	Nachlaufzeit P2		
						5.1.1.5	Nennstrom Pumpe 1		
						5.1.1.6	Nennstrom Pumpe 2		
						5.1.1.7	Grenzlaufrzahl		









					5.1.1.8	Grenzlaufzeit		
			5.1.3	Drucksensor	5.1.3.1	AUS1-Niveau		
					5.1.3.2	AUS2-Niveau		
					5.1.3.3	EIN1-Niveau		
					5.1.3.4	EIN2-Niveau		
					5.1.3.5	Alarm-Niveau		
					5.1.3.6	Luftfeinperlung-Offset		
					5.1.3.7	Höhe Sensorik		
			5.1.4	Pegelsonde	5.1.4.1	AUS1-Niveau		
					5.1.4.2	AUS2-Niveau		
					5.1.4.3	EIN1-Niveau		
					5.1.4.4	EIN2-Niveau		
					5.1.4.5	Alarm-Niveau		
					5.1.4.6	Messbereich Pegelsonde		
					5.1.4.7	Höhe Sensorik		
			5.1.5	SDS-Selbstdiagnosesystem				
			5.1.6	SonicControl	5.1.6.1	Voralarmschichtdicke		
					5.1.6.2	Alarmschichtdicke		
					5.1.6.3	Messintervall Start		
					5.1.6.4	Messintervall Ende		
					5.1.6.5	Niveauabgleich		
					5.1.6.6	Messbereichsanfang		
					5.1.6.7	Messbereichsende		
					5.1.6.8	Alarmtemperatur		
6	Systemeinstellungen	6.1	Rücksetzen					
7	Kommunikation	7.2	ModBus	7.2.1	Geräteadresse			
		7.3	SMS	7.3.1	SMS deaktivieren			
				7.3.2	SMS-Einstellungen	7.2.2.1	PIN	
				7.3.3	SMS-Ziel 1			
				7.3.4	SMS-Ziel 2			
				7.3.5	SMS-Ziel 3			
				7.3.6	SMS-Ziel Portal			
				7.3.7	Status			
				7.3.8	Testnachricht versenden			
		7.4	LTE - TCP	7.4.1	Nachrichten-Typ			
				7.4.2	Daten	7.4.2.1	PIN	
						7.4.2.2	Datenziel/ICCID	
						7.4.2.3	Status	
				7.4.3	Testnachricht versenden			
		7.5	LoRa	7.5.1	Nachrichten-Typ			
				7.5.2	LoRa	7.5.2.1	Status	
						7.5.2.2	Re-Join	

				7.5.3	Testnachricht versenden				
		7.6	Wi-Fi						
8	Experteneinstellungen	8.1	Allgemeines	8.1.1	Netz-Einschaltverzögerung				
				8.1.2	Schwelle Batterie				
				8.1.3	Zeit im Batteriebetrieb				
		8.2	Drucksensor	8.2.1	Filterkonstante 1				
				8.2.2	Filterkonstante 2				
				8.2.3	Druckabfall Grenze				
				8.2.4	Druckfehler Grenze				
				8.2.5	Offset Drucksensor				
				8.2.6	Verzögerung Druckabfallroutine				
		8.4	Pumpen	8.4.1	Max. Schaltspiele				
		8.6	Stromüberwachung	8.6.1	Pumpe 1				
				8.6.2	Pumpe 2				
		8.7	SonicControl	8.7.1	Leitfähigkeit				
				8.7.2	Dichte				
				8.7.3	Trigger				
				8.7.4	SNR				
				8.7.5	Rauschen				
				8.7.6	AVR				
				8.7.7	Alarm Sensor trocken				
		8.8	NFC						
		8.9	Rücksetzen	8.9.1	Zähler zurücksetzen				
				8.9.2	Logbuch zurücksetzen				
9	Zusatzfunktionen	9.1	SonicControl						
		9.2	Befüllen						

1.2 Bedeutung der Piktogramme

Nr.	Symbol	Bedeutung	Nr.	Symbol	Bedeutung
1		Menü	2		Informationen
3		Zeiten	4		Verbraucher
5		Gesamtlaufzeit	6		Netzausfall
7		Energieverbrauch	8		Pumpe
9		Laufzeit der Pumpe	10		Schaltspiele der Pumpe
11		Motorschutzfunktion	12		Rückstau
13		Rückstauzeit	14		Rückstauanzahl
15		Schaltspiele der Rückstauklappe	16		SonicControl
17		Laufzeit von SonicControl	18		Betrieb über Alarm-Niveau bei SonicControl
19		Betrieb über Alarm-Temperatur bei SonicControl	20		Entsorgungen
21		Schaltgerät	22		Diagnose
23		Fehler	24		Aktuelle Messwerte
25		Batterie	26		Netzspannung
27		Temperatur	28		Strom der Rückstauklappe
29		Niveau im Behälter	30		Strom der Pumpe
31		SDS	32		Eine Messung ist fehlgeschlagen, das Menü kann verlassen werden oder eine Aussage/Frage wird verneint.
33		Eine Messung war erfolgreich oder eine Aussage/Frage wird bejaht.	34		Logbuch
35		Wartung	---	---	---

Nr.	Symbol	Bedeutung
37		Letzte Wartung
39		Pegelsonde
41		Unterstromüberwachung
43		Überstromüberwachung
45		Potentialfreier Kontakt
47		Pause
49		Kommunikation
51		AC-Ausgang
53		Einstellungen
55		Einschaltverzögerung
57		Maximaler Strom
59		Grenzlaufzahl
61		S1/S3 Pumpenbetrieb
63		AUS-Niveau
65		Play
67		Alarm-Niveau
69		Höhe der Sensorik

Nr.	Symbol	Bedeutung
38		Nächste Wartung
40		Handbetrieb
42		Linkslauf
44		Niveauanzeige
46		Befüllen
48		Externer Signalgeber
50		Rückstauklappe
52		DC-Ausgang
54		Einstellung der Parameter
56		Nachlaufzeit
58		Minimaler Strom
60		Grenzlaufzeit
62		Netzspannung
64		EIN-Niveau
66		NFC
---	---	---
70		Weitere Erklärung der Höhe der Sensorik

Nr.	Symbol	Bedeutung
71		Messbereich der Pegelsonde
73		Anlageneinstellungen
75		Trigger
77		Sensorkonfiguration
79		Zurücksetzen
81		AVR (Mittelwert der Schichtdicke)
93		Wi-Fi
97		Netz-Einschaltverzögerung
100		Drehfeld
102		Drucksensor
104		Grenze des Druckfehlers
106		Verzögerung der Druckabfallroutine
108		Grenzlaufzeit
112		Alternierender Pumpenbetrieb
114		Maximale Schaltspiele der Rückstauklappe
123		Netzspannung von L1
125		Netzspannung L3
127		Messbereich Ende
129		Zurückschalten im Eingabemenü

Nr.	Symbol	Bedeutung
72		Lufteinperlung-Offset
74		Dichte
76		SNR (Signal-Rausch-Verhältnis)
78		Rauschen
80		Modbus
86		Alarm Sensor trocken
95		Experteneinstellungen
98		Schwelle der Batterie
101		Automatische Alarmquittierung
103		Filterkonstante
105		Offset des Drucksensors
107		Optische Sonde
111		Maximale Schaltspiele
113		Trockenlaufschutz
116		Leitfähigkeit
124		Netzspannung von L2
126		Messbereich Anfang
128		Temperatur von Sonic- Control
130		Weiterschalten im Eingabemenü

# 1 Menu contents

## 1.1 Connect Pro 400 V Mono/Duo menu structure

1.	Information	1.1	Hours of operation	1.1.1	Control unit	1.1.1.1	Total running time		
						1.1.1.2	Power outage		
						1.1.1.3	Energy usage		
				1.1.2	Pump 1	1.1.2.1	Run time pump 1		
						1.1.2.2	Operating cycles 1		
				1.1.3	Pump 2	1.1.3.1	Run time pump 2		
						1.1.3.2	Operating cycles 2		
				1.1.5	SonicControl	1.1.5.1	SonicControl running time		
						1.1.5.2	Operation above alarm level		
						1.1.5.3	Operation above alarm temperature		
						1.1.5.4	Number of disposals		
				1.1.6	AC outputs	1.1.6.1	AC output 1...5		
						...5			
		1.2	Control type	1.2.1	System information				
				1.2.2	Hardware information				
				1.2.3	Firmware information				
		1.3	Diagnosis	1.3.1	Error				
				1.3.2	Current measured values				
				1.3.3	SDS Self diagnosis system				
				1.3.4	Load	1.3.4.1	Pump 1		
						1.3.4.2	Pump 2		
				1.3.5	Measuring data				
				1.3.6	Acknowledge error				
				1.3.7	Acknowledge the alarm tone				
2	Log book								
3	Maintenance	3.1	SDS operation						
		3.2	Last maintenance						
		3.3	Next maintenance						
		3.4	Maintenance done						
		3.5	Last SonicControl maintenance						
		3.6	Next SonicControl maintenance						
		3.7	Last disposal						
		3.8	SonicControl calibration						
		3.9	Calibrate pressure switch						
4	Operation	4.1	Pump 1	4.1.1	Manual operation, pump 1	4.1.1.1	Temporary		
						4.1.1.3	Permanently deactivated		

						4.1.1.4	Activate automatic operation		
		4.2	Pump 2	4.2.1	Manual operation, pump 2	4.2.1.1	Temporary		
						4.2.1.3	Permanently deactivated		
						4.2.1.4	Activate automatic operation		
				4.2.2	Pump 2, anti-clockwise	4.2.2.1	Temporary		
						4.2.2.3	Permanently deactivated		
						4.2.2.4	Activate automatic operation		
		4.3	Potential-free contact	4.3.1	Potential-free contact warning	4.3.1.1	Temporary		
						4.3.1.2	Permanently activated		
						4.3.1.3	Permanently deactivated		
						4.3.1.4	Activate automatic operation		
				4.3.2	Potential-free contact error	4.3.2.1	Temporary		
						4.3.2.2	Permanently activated		
						4.3.2.3	Permanently deactivated		
						4.3.2.4	Activate automatic operation		
		4.4	Ext. audible alarm	4.4.1	Temporary				
				4.4.2	Permanently activated				
				4.4.3	Permanently deactivated				
				4.4.4	Activate automatic operation				
		4.6	AC outputs	4.6.1...5	AC output 1...5		Temporary Permanently activated Permanently deactivated Activate automatic operation		
		4.7	SonicControl manual measurement						
		4.8	Filling						
5	Installation settings	5.1	Parameter	5.1.1	Pumps	5.1.1.1	On delay P1		
						5.1.1.2	On delay P2		
						5.1.1.3	Post run time P1		
						5.1.1.4	Post run time P2		
						5.1.1.5	Nominal current pump 1		
						5.1.1.6	Nominal current pump 2		


































						5.1.1.7	Max. number of runs		
						5.1.1.8	Max. run time		
			5.1.3	Pressure sensor		5.1.3.1	OFF1 level		
						5.1.3.2	OFF2 level		
						5.1.3.3	ON1 level		
						5.1.3.4	ON2 level		
						5.1.3.5	Alarm level		
						5.1.3.6	Air absorption offset		
						5.1.3.7	Sensors height		
			5.1.4	Level sensor		5.1.4.1	OFF1 level		
						5.1.4.2	OFF2 level		
						5.1.4.3	ON1 level		
						5.1.4.4	ON2 level		
						5.1.4.5	Alarm level		
						5.1.4.6	Sensing zone level probe		
						5.1.4.7	Sensors height		
			5.1.5	SDS Self diagnosis system					
			5.1.6	SonicControl		5.1.6.1	Layer thickness pre-alarm		
						5.1.6.2	Layer thickness alarm		
						5.1.6.3	Measuring interval start		
						5.1.6.4	Measuring interval end		
						5.1.6.5	Level comparison		
						5.1.6.6	Start of measuring range		
						5.1.6.7	End of measuring range		
						5.1.6.8	Alarm temperature		
6	System settings	6.1	Reset						
7	Communication	7.2	ModBus	7.2.1	Device address				
		7.3	Text message	7.3.1	Deactivate SMS				
				7.3.2	SMS settings	7.2.2.1	PIN		
				7.3.3	SMS destination 1				
				7.3.4	SMS destination 2				
				7.3.5	SMS destination 3				
				7.3.6	SMS destination portal				
				7.3.7	Status				
				7.3.8	Send test message				
			7.4	LTE - TCP	7.4.1	Message type			
				7.4.2	Data	7.4.2.1	PIN		
						7.4.2.2	Data destination/ICCID		
						7.4.2.3	Status		
				7.4.3	Send test message				




















		7.5	LoRa	7.5.1	Message type				
				7.5.2	LoRa	7.5.2.1	Status		
						7.5.2.2	Rejoin		
				7.5.3	Send test message				
		7.6	Wi-Fi						
8	Expert settings	8.1	General information	8.1.1	Power-up delay				
				8.1.2	Battery threshold				
				8.1.3	Time in battery mode				
		8.2	Pressure sensor	8.2.1	Filter constant 1				
				8.2.2	Filter constant 2				
				8.2.3	Pressure loss limit				
				8.2.4	Max. pressure error				
				8.2.5	Offset pressure sensor				
				8.2.6	Delay pressure drop routine				
		8.4	Pumps	8.4.1	Total run occur				
		8.6	Current monitoring	8.6.1	Pump 1				
				8.6.2	Pump 2				
		8.7	SonicControl	8.7.1	Conductivity				
				8.7.2	Density				
				8.7.3	Trigger				
				8.7.4	SNR				
				8.7.5	Noise				
				8.7.6	AVR				
				8.7.7	Alarm sensor dry				
		8.8	NFC						
		8.9	Reset	8.9.1	Reset counter				
				8.9.2	Reset logbook				
9	Additional functions	9.1	SonicControl						
		9.2	Filling						




















## 1.2 Meaning of the pictograms

EN

No.	Symbol	Meaning	No.	Symbol	Meaning
1		Menu	2		Information
3		Times	4		Consumer
5		Total run time	6		Power outage
7		Energy usage	8		Pump
9		Pump run time	10		Pump switching cycles
11		Motor protection function	12		Backwater
13		Backwater phase	14		Number of backwater occurrences
15		Switching cycles of the backwater flap	16		SonicControl
17		SonicControl run time	18		Operation using the alarm level with the SonicControl
19		Operation using the alarm temperature with the SonicControl	20		Disposal
21		Control unit	22		Diagnosis
23		Error	24		Current measured values
25		Battery	26		Mains voltage
27		Temperature	28		Backwater flap current
29		Level in the tank	30		Pump current
31		SDS	32		A measurement has failed, the menu can be exited, or a statement/question has been answered negatively.
33		A measurement was successful or a statement/question has been affirmed.	34		Log book
35		Maintenance	---	---	---

No.	Symbol	Meaning	No.	Symbol	Meaning
37		Last maintenance	38		Next maintenance
39		Level sensor	40		Manual operation
41		Undercurrent monitoring	42		Counterclockwise
43		Overcurrent monitoring	44		Level display
45		Potential-free contact	46		Filling
47		Pause	48		Ext. audible alarm
49		Communication	50		Backwater flap
51		AC output	52		DC output
53		Settings	54		Parameter setting
55		On delay	56		Post run time
57		Maximum current	58		Minimum current
59		Max. number of runs	60		Max. run time
61		S1/S3 pump operation	62		Mains voltage
63		OFF level	64		ON level
65		Play	66		NFC
67		Alarm level	---	---	---
69		Sensor height	70		Further explanation of the sensor height

No.	Symbol	Meaning
71		Measuring range of the level sensor
73		Installation settings
75		Trigger
77		Sensor configuration
79		Reset
81		AVR (average layer thickness)
93		Wi-Fi
97		Power-up delay
100		Rotary field
102		Pressure sensor
104		Pressure error limit
106		Delay in the pressure drop routine
108		Max. run time
112		Alternating pump operation
114		Maximum switching cycles of the backwater flap
123		Mains voltage of L1
125		Mains voltage L3
127		End of sensing zone
129		Switch back to the input menu

No.	Symbol	Meaning
72		Air bubbling offset
74		Density
76		SNR (signal-to-noise ratio)
78		Noise
80		Modbus
86		Alarm sensor dry
95		Expert settings
98		Battery threshold
101		Automatic alarm acknowledgement
103		Filter constant
105		Pressure sensor offset
107		Optical probe
111		Maximum operating cycles
113		Dry-run protection
116		Conductivity
124		Mains voltage of L2
126		Start of sensing zone
128		Temperature of SonicControl
130		Continue to the input menu

# 1 Съдържание на менюто

## 1.1 Connect Pro 400 V Mono/Duo структура на менюто

1.	Информация	1,1	Работно време	1.1.1	Управляващо устройство	1.1.1.1	Общо време на работа		
						1.1.1.2	Прекъснато захранване		
						1.1.1.3	Използване на енергия		
				1.1.2	Помпа 1	1.1.2.1	Време на работа на помпа 1		
						1.1.2.2	Работни цикли 1		
				1.1.3	Помпа 2	1.1.3.1	Време на работа на помпа 2		
						1.1.3.2	Работни цикли 2		
				1.1.5	SonicControl	1.1.5.1	Време на работа на SonicControl		
						1.1.5.2	Работа над нивото на алармата		
						1.1.5.3	Работа над алармената температура		
						1.1.5.4	Брой на изхвърленията		
				1.1.6	Изходи на променлив ток	1.1.6.1	АС изход 1...5		
		1,2	Тип управление	1.2.1	Системна информация				
				1.2.2	Информация за хардуера				
				1.2.3	Информация за фърмуера				
		1,3	Диагноза	1.3.1	Грешка				
				1.3.2	Текущи измерени стойности				
				1.3.3	SDS Система за самодиагностика				
				1.3.4	Натоварване	1.3.4.1	Помпа 1		
						1.3.4.2	Помпа 2		
				1.3.5	Измерване на данни				
				1.3.6	Потвърдете грешката				
				1.3.7	Потвърдете алармения тон				
2	Дневник								
3	Поддръжка	3,1	Работа на SDS						
		3,2	Последно обслужване						
		3,3	Следваща поддръжка						
		3,4	Извършена поддръжка						

		3,5	Последна поддръжка на SonicControl						
		3,6	Следваща поддръжка на SonicControl						
		3,7	Последно изхвърляне						
		3,8	Калибриране на SonicControl						
		3,9	Калибриране на пресостата						
4	Операция	4,1	Помпа 1	4.1.1	Ръчно управление, помпа 1	4.1.1.1	Временен		
						4.1.1.3	Постоянно изключен		
						4.1.1.4	Включване на автоматична работа		
		4,2	Помпа 2	4.2.1	Ръчно управление, помпа 2	4.2.1.1	Временен		
						4.2.1.3	Постоянно изключен		
						4.2.1.4	Включване на автоматична работа		
				4.2.2	Помпа 2, обратно на часовниковата стрелка	4.2.2.1	Временен		
						4.2.2.3	Постоянно изключен		
						4.2.2.4	Включване на автоматична работа		
		4,3	Безпотенциален контакт	4.3.1	Предупреждение за безпотенциален контакт	4.3.1.1	Временен		
						4.3.1.2	Постоянно включен		
						4.3.1.3	Постоянно изключен		
						4.3.1.4	Включване на автоматична работа		
				4.3.2	Грешка в безпотенциален контакт	4.3.2.1	Временен		
						4.3.2.2	Постоянно включен		
						4.3.2.3	Постоянно изключен		
						4.3.2.4	Включване на автоматична работа		
		4,4	Външна звукова аларма	4.4.1	Временен				
				4.4.2	Постоянно включен				


































				4.4.3	Постоянно изключен				
				4.4.4	Включване на автоматична работа				
		4,6	Изходи на променлив ток	4.6.1...5	АС изход 1...5		Временен Постоянно включен Постоянно изключен Включване на автоматична работа		
		4,7	Ръчно измерване с SonicControl						
		4,8	Пълнене						
5	Настройки на инсталацията	5,1	Параметър	5.1.1	Помпи	5.1.1.1	При закъснение P1		
						5.1.1.2	При закъснение P2		
						5.1.1.3	Време след работа P1		
						5.1.1.4	Време след бягане P2		
						5.1.1.5	Номинална токова помпа 1		
						5.1.1.6	Номинална токова помпа 2		
						5.1.1.7	Максимален брой пробези		
						5.1.1.8	Максимално време на работа		
				5.1.3	Сензор за налягане	5.1.3.1	Ниво OFF1		
						5.1.3.2	Ниво OFF2		
						5.1.3.3	Ниво ON1		
						5.1.3.4	Ниво ON2		
						5.1.3.5	Ниво на аларма		
						5.1.3.6	Компенсация на въздушното поглъщане		
						5.1.3.7	Височина на сензорите		
				5.1.4	Сензор за ниво	5.1.4.1	Ниво OFF1		
						5.1.4.2	Ниво OFF2		
						5.1.4.3	Ниво ON1		
						5.1.4.4	Ниво ON2		
						5.1.4.5	Ниво на аларма		
						5.1.4.6	Сонда за ниво на сензорната зона		
						5.1.4.7	Височина на сензорите		
				5.1.5	SDS Система за самодиагностика				
				5.1.6	SonicControl	5.1.6.1	Предварителна аларма за дебелина на слоя		
						5.1.6.2	Аларма за дебелина на слоя		

						5.1.6.3	Начало на интервал на измерване						
						5.1.6.4	Край на интервал на измерване						
						5.1.6.5	Сравнение на нива						
						5.1.6.6	Начало на обхвата на измерване						
						5.1.6.7	Край на обхвата на измерване						
						5.1.6.8	Алармена температура						
6	Системни настройки	6,1	Нулиране										
7	Комуникация	7,2	ModBus	7.2.1	Адрес на устройството								
				7,3	Текстово съобщение	7.3.1	Деактивиране на SMS						
							7.3.2	Настройки за SMS	7.2.2.1	PIN код			
								7.3.3	SMS дестинация 1				
								7.3.4	SMS дестинация 2				
								7.3.5	SMS дестинация 3				
								7.3.6	SMS портал за дестинации				
								7.3.7	Статус				
				7.3.8	Изпрати тестово съобщение								
			7,4	LTE - TCP	7.4.1	Тип съобщение							
						7.4.2	Данни	7.4.2.1	PIN код				
								7.4.2.2	Дестинация на данните/ICCID				
								7.4.2.3	Статус				
					7.4.3	Изпрати тестово съобщение							
		7,5	LoRa	7.5.1	Тип съобщение								
					7.5.2	LoRa	7.5.2.1	Статус					
							7.5.2.2	Присъединете се отново					
			7.5.3	Изпрати тестово съобщение									
		7,6	Wi-Fi										
8	Настройки за експерти	8,1	Обща информация	8.1.1	Забавяне на включването								
						8.1.2	Праг на батерията						
						8.1.3	Време в режим на батерията						
					8,2	Сензор за налягане	8.2.1	Константа на филтъра 1					
								8.2.2	Константа на филтъра 2				
				8.2.3			Граница на загуба на налягане						
					8.2.4	Макс. грешка на налягането							
					8.2.5	Офсетен сензор за налягане							

				8.2.6	Рутинна процедура за забавяне на падането на налягането				
		8,4	Помпи	8.4.1	Общо броя на изпълненията				
		8,6	Текущо наблюдение	8.6.1	Помпа 1				
				8.6.2	Помпа 2				
		8,7	SonicControl	8.7.1	Проводимост				
				8.7.2	Плътност				
				8.7.3	Задействащ механизъм				
				8.7.4	SNR				
				8.7.5	Шум				
				8.7.6	AVR				
				8.7.7	Алармен сензор за сухота				
		8,8	NFC						
		8,9	Нулиране	8.9.1	Нулиране на брояча				
				8.9.2	Нулиране на дневника				
9	Допълнителни функции	9,1	SonicControl						
		9,2	Пълнене						

## 1.2 Значение на пиктограмите

№.	Символ	Значение	№.	Символ	Значение
1		Меню	2		Информация
3		Времена	4		Потребител
5		Общо време на работа	6		Прекъснато захранване
7		Използване на енергия	8		ПОМПА
9		Време на работа на помпата	10		Цикли на превключване на помпата
11		Функция за защита на двигателя	12		Задънена вода
13		Фаза на застой	14		Брой на случаите на застояла вода
15		Цикли на превключване на клапата за обратен поток	16		SonicControl
17		Време на работа на SonicControl	18		Работа с нивото на алармата с SonicControl
19		Работа с алармената температура с SonicControl	20		Изхвърляне
21		Управляващо устройство	22		Диагноза
23		Грешка	24		Текущи измерени стойности
25		Батерия	26		Напрежение в електрическата мрежа
27		Температура	28		Течение на застоялата вода
29		Ниво в резервоара	30		Ток на помпата
31		SDS	32		Измерването е неуспешно, менюто може да бъде затворено или отговорът на твърдението/въпроса е отрицателен.
33		Измерването е било успешно или твърдението/въпросът е бил потвърден.	34		Дневник
35		Поддръжка	---	---	---

№.	Символ	Значение	№.	Символ	Значение
37		Последно обслужване	38		Следваща поддръжка
39		Сензор за ниво	40		Ръчно управление
41		Мониторинг на подводните течения	42		Против часовниковата стрелка
43		Мониторинг на претоварване	44		Показване на нивото
45		Безпотенциален контакт	46		Пълнене
47		Пауза	48		Външна звукова аларма
49		Комуникация	50		Задната клапа
51		AC изход	52		DC изход
53		Настройки	54		Настройка на параметрите
55		При закъснение	56		Време след бягане
57		Максимален ток	58		Минимален ток
59		Максимален брой пробези	60		Максимално време на работа
61		Работа на помпа S1/S3	62		Напрежение в електрическата мрежа
63		Ниво ИЗКЛЮЧЕНО	64		На ниво
65		Играй	66		NFC
67		Ниво на аларма	---	---	---
69		Височина на сензора	70		Допълнително обяснение за височината на сензора

№.	Символ	Значение	№.	Символ	Значение
71		Диапазон на измерване на нивомера	72		Компенсация на въздушните мехурчета
73		Настройки на инсталацията	74		Плътност
75		Задействащ механизъм	76		SNR (съотношение сигнал-шум)
77		Конфигурация на сензора	78		Шум
79		Нулиране	80		Modbus
81		AVR (средна дебелина на слоя)	86		Алармен сензор за сухота
93		Wi-Fi	95		Настройки за експерти
97		Забавяне на включването	98		Праг на батерията
100		Въртящо се поле	101		Автоматично потвърждаване на алармата
102		Сензор за налягане	103		Константа на филтъра
104		Гранична стойност на грешката при налягане	105		Офсет на сензора за налягане
106		Забавяне в рутинната процедура за понижаване на налягането	107		Оптическа сонда
108		Максимално време на работа	111		Максимален брой работни цикли
112		Алтернативно действие на помпата	113		Защита от сух ход
114		Максимален брой цикли на превключване на клапата за обратен поток	116		Проводимост
123		Напрежение на мрежата на L1	124		Напрежение на мрежата на L2
125		Напрежение на мрежата L3	126		Начало на зоната на засичане
127		Край на зоната на засичане	128		Температура на SonicControl
129		Върнете се към менюто за въвеждане	130		Продължете към менюто за въвеждане

# 1 Menuindhold

## 1.1 Connect Pro 400 V Mono/Duo menustruktur






























1.	Information	1.1	Driftstimer	1.1.1	Kontrolenhed	1.1.1.1	Samlet driftstid		
						1.1.1.2	Effektforbrug		
						1.1.1.3	Energiforbrug		
				1.1.2	Pumpe 1	1.1.2.1	Driftstid på Pumpe 1		
						1.1.2.2	Driftscyklusser 1		
				1.1.3	Pumpe 2	1.1.3.1	Driftstid på Pumpe 2		
						1.1.3.2	Driftscyklusser 2		
				1.1.5	SonicControl	1.1.5.1	SonicControl-køretid		
						1.1.5.2	Drift over alarmniveau		
						1.1.5.3	Drift over alarmtemperatur		
						1.1.5.4	Antal bortskaffelser		
				1.1.6	AC-udgange	1.1.6.1	AC-udgang 1...5...5		
		1.2	Kontroltype	1.2.1	Systemoplysninger				
				1.2.2	Hardwareoplysninger				
				1.2.3	Firmwareoplysninger				
		1.3	Diagnose	1.3.1	Fejl				
				1.3.2	Aktuelle måleværdier				
				1.3.3	SDS selvdiagnosesystem				
				1.3.4	Belastning	1.3.4.1	Pumpe 1		
						1.3.4.2	Pumpe 2		
				1.3.5	Måledata				
				1.3.6	Kvitter fejl				
				1.3.7	Bekræft alarmtonen				
2	Logbog								
3	Service	3.1	Selvdiagnosesystem-drift						
		3.2	Seneste vedligeholdelse						
		3.3	Næste service						
		3.4	Service udført						
		3.5	Sidste SonicControl-vedligeholdelse						
		3.6	Næste SonicControl-vedligeholdelse						
		3.7	Sidste bortskaffelse						
		3.8	SonicControl-kalibrering						
		3.9	Kalibrer trykafbrydere						
4	Drift	4.1	Pumpe 1	4.1.1	Manuel betjening, Pumpe 1	4.1.1.1	Midlertidig		
						4.1.1.3	Permanent deaktiveret		
						4.1.1.4	Aktivér automatisk drift		


































		4.2	Pumpe 2	4.2.1	Manuel betjening, pumpe 2	4.2.1.1	Midlertidig		
						4.2.1.3	Permanent deaktiveret		
						4.2.1.4	Aktivér automatisk drift		
				4.2.2	Pumpe 2, mod uret	4.2.2.1	Midlertidig		
						4.2.2.3	Permanent deaktiveret		
						4.2.2.4	Aktivér automatisk drift		
		4.3	Potentialfri kontakt	4.3.1	Potentialfri kontakt advarsel	4.3.1.1	Midlertidig		
						4.3.1.2	Permanent aktiveret		
						4.3.1.3	Permanent deaktiveret		
						4.3.1.4	Aktivér automatisk drift		
				4.3.2	Fejl på potentialfri kontakt	4.3.2.1	Midlertidig		
						4.3.2.2	Permanent aktiveret		
						4.3.2.3	Permanent deaktiveret		
						4.3.2.4	Aktivér automatisk drift		
		4.4	Eksternt lydssignal	4.4.1	Midlertidig				
				4.4.2	Permanent aktiveret				
				4.4.3	Permanent deaktiveret				
				4.4.4	Aktivér automatisk drift				
		4.6	AC-udgange	4.6.1...5	AC-udgang 1...5		Midlertidig Permanent aktiveret Permanent deaktiveret Aktivér automatisk drift		
		4.7	SonicControl manuel måling						
		4.8	Påfyldning						
5	Installationsindstillinger	5.1	Parameter	5.1.1	Pumper	5.1.1.1	Ved forsinkelse P1		
						5.1.1.2	Ved forsinkelse P2		
						5.1.1.3	Efter køretid P1		
						5.1.1.4	Tid efter kørsel P2		
						5.1.1.5	Nominel strøm pumpe 1		
						5.1.1.6	Nominel strøm pumpe 2		
						5.1.1.7	Maks. antal kørsler		
						5.1.1.8	Totale driftstimer		
				5.1.3	Tryksensor	5.1.3.1	OFF1-niveau		
						5.1.3.2	OFF2-niveau		
						5.1.3.3	ON1-niveau		
						5.1.3.4	ON2-niveau		



















						5.1.3.5	ALARM - Niveau		
						5.1.3.6	Luftabsorptions-kompensation		
						5.1.3.7	Sensorhøjde		
			5.1.4	Niveausensor		5.1.4.1	OFF1-niveau		
						5.1.4.2	OFF2-niveau		
						5.1.4.3	ON1-niveau		
						5.1.4.4	ON2-niveau		
						5.1.4.5	ALARM - Niveau		
						5.1.4.6	Måleområde for niveausonde		
						5.1.4.7	Sensorhøjde		
			5.1.5	SDS selvdiagnosesystem					
			5.1.6	SonicControl		5.1.6.1	Foralarm for lagtykkelse		
						5.1.6.2	Alarm for lagtykkelse		
						5.1.6.3	Start af måleinterval		
						5.1.6.4	Afslutning af måleinterval		
						5.1.6.5	Niveausammenligning		
						5.1.6.6	Start på måleområde		
						5.1.6.7	Afslutning måleområde		
						5.1.6.8	Alarm temperatur		
6	Systemindstillinger	6,1	Reset						
7	Kommunikation	7,2	Modbus	7.2.1	Enhedsadresse				
		7,3	Tekstmeddelelse	7.3.1	Deaktiver SMS				
				7.3.2	SMS-indstillinger	7.2.2.1	PIN		
				7.3.3	SMS destination 1				
				7.3.4	SMS destination 2				
				7.3.5	SMS destination 3				
				7.3.6	SMS-destinationsportal				
				7.3.7	Status				
				7.3.8	Vil du sende en testbesked?				
		7,4	LTE - TCP	7.4.1	Meddelellestype				
				7.4.2	Data	7.4.2.1	PIN		
						7.4.2.2	Datadestination/ICCID		
						7.4.2.3	Status		
				7.4.3	Vil du sende en testbesked?				
		7,5	LoRa	7.5.1	Meddelellestype				
				7.5.2	LoRa	7.5.2.1	Status		
						7.5.2.2	Deltag igen		



















				7.5.3	Vil du sende en test-besked?				
		7,6	Wi-Fi						
8	Ekspertindstillinger	8,1	Generel information	8.1.1	Nettilkoblingsforsinkel-else				
				8.1.2	Grænseværdi for bat-teri				
				8.1.3	Tid i batteritilstand				
		8,2	Tryksensor	8.2.1	Filterkonstant 1				
				8.2.2	Filterkonstant 2				
				8.2.3	Grænse for tryktab				
				8.2.4	Maks. trykfejl				
				8.2.5	Offset tryksensor				
				8.2.6	Forsinkelse trykfalds-rutine				
		8,4	Pumper	8.4.1	Max omdrejninger				
		8,6	Løbende overvåg-ning	8.6.1	Pumpe 1				
				8.6.2	Pumpe 2				
		8,7	SonicControl	8.7.1	Ledningsevne				
				8.7.2	Vægtfylde				
				8.7.3	Udløser				
				8.7.4	SNR				
				8.7.5	Støj				
				8.7.6	AVR				
				8.7.7	Alarmsensor tør				
		8,8	NFC						
		8,9	Reset	8.9.1	Nulstil tæller				
				8.9.2	Nulstil logbog				
9	Yderligere funktioner	9,1	SonicControl						
		9,2	Påfyldning						

## 1.2 Betydningen af piktogrammerne

Nej.	Symbol	Betydning	Nej.	Symbol	Betydning
1		Menu	2		Information
3		Tider	4		Forbruger
5		Samlet køretid	6		Effektforbrug
7		Energiforbrug	8		Pumpe
9		Pumpens driftstid	10		Pumpeskiftcyklusser
11		Motorbeskyttelsesfunktion	12		Stagnation
13		Opstuvningsfase	14		Antal tilfælde af tilbageslag
15		Omskiftningscyklusser for kontraklappene	16		SonicControl
17		SonicControl run time *.	18		Betjening ved hjælp af alarmniveauet med SonicControl
19		Betjening ved hjælp af alarmtemperaturen med SonicControl	20		Bortskaffelse
21		Kontrolenhed	22		Diagnose
23		Fejl	24		Aktuelle måleværdier
25		Batteri	26		Netspænding
27		Temperatur	28		Kontraklappen-strøm
29		Niveau i tanken	30		Pumpestrøm
31		SDS	32		En måling er mislykket, menuen kan afsluttes, eller et udsagn/spørgsmål er blevet besvaret negativt.
33		En måling var vellykket, eller en erklæring/et spørgsmål er blevet bekræftet.	34		Logbog
35		Service	---	---	---

Nej.	Symbol	Betydning	Nej.	Symbol	Betydning
37		Seneste vedligeholdelse	38		Næste service
39		Niveausensor	40		Manuel drift
41		Overvågning af understrøm	42		Mod uret
43		Overstrømsovervågning	44		Niveauindikator
45		Potentialfri kontakt	46		Påfyldning
47		Pause	48		Eksternt lydsignal
49		Kommunikation	50		Kontraklap
51		AC udgang	52		DC udgang
53		Indstillinger	54		Parameterindstilling
55		På forsinkelse	56		Efterløbstid pumpe
57		Maksimal strøm	58		Minimumstrøm
59		Maks. antal kørsler	60		Totale driftstimer
61		S1 / S3 pumpe	62		Netspænding
63		OFF-niveau	64		ON-niveau
65		Spil	66		NFC
67		ALARM - Niveau	---	---	---
69		Sensorhøjde	70		Yderligere forklaring af sensorhøjden

Nej.	Symbol	Betydning
71		Niveausensorens måleområde
73		Installationsindstillinger
75		Udløser
77		Sensorkonfiguration
79		Reset
81		AVR (gennemsnitlig lagtykkelse)
93		Wi-Fi
97		Nettilkoblingsforsinkelse
100		Rotationsfelt
102		Tryksensor
104		Trykfejlgænse
106		Forsinkelse i trykfaldsrutinen
108		Totale driftstimer
112		Skiftevis pumpedrift
114		Maksimale skiftecyklusser for kontraklappen
123		Netspænding for L1
125		Netspænding L3
127		Slutningen af registreringszonen
129		Skift tilbage til indgangsmenuen

Nej.	Symbol	Betydning
72		Luftboblende offset
74		Vægtfylde
76		SNR (signal-støj-forhold)
78		Støj
80		Modbus
86		Alarmsensor tør
95		Ekspertindstillinger
98		Grænseværdi for batteri
101		Automatisk alarmkvittering
103		Filterkonstant
105		Tryksensor-offset
107		Optisk sonde
111		Maksimale driftscyklusser
113		Tørkørselsbeskyttelse
116		Ledningsevne
124		Netspænding på L2
126		Start af registreringszone
128		Temperatur for SonicControl
130		Fortsæt til indtastningsmenuen

## 1 Obsah menu

### 1.1 Connect Pro 400 V Mono/Duo struktura menu

1.	Informace	1.1	Provozní hodiny	1.1.1	Řídicí jednotka	1.1.1.1	Celková doba chodu		
						1.1.1.2	Výpadek proudu		
						1.1.1.3	Spotřeba energie		
				2.1.1	Čerpadlo 1	1.1.2.1	Doba chodu čerpadla 1		
						1.1.2.2	Provozní cykly 1		
				3.1.1	Čerpadlo 2	1.1.3.1	Doba chodu čerpadla 2		
						1.1.3.2	Provozní cykly 2		
				5.1.1	SonicControl	1.1.5.1	Doba provozu SonicControl		
						1.1.5.2	Provoz nad úrovní alarmu		
						1.1.5.3	Provoz nad alarmovou teplotou		
						1.1.5.4	Počet likvidací		
				6.1.1	Výstupy střídavého proudu	1.1.6.1	Výstup střídavého proudu 1...5		
		1.2	Typ řízení	1.2.1	Informace o systému				
				1.2.2	Informace o hardwaru				
				1.2.3	Informace o firmwaru				
		1.3	Diagnóza	1.3.1	Chyba				
				1.3.2	Aktuální naměřené hodnoty				
				1.3.3	SDS Systém automatické diagnostiky				
				1.3.4	Zatížení	1.3.4.1	Čerpadlo 1		
						1.3.4.2	Čerpadlo 2		
				1.3.5	Měřicí data				
				1.3.6	Potvrdit chybu				
				1.3.7	Potvrďte zvukový signál alarmu				
2	Deník								
3	Údržba	3.1	Provoz SDS						
		3.2	Poslední údržba						
		3.3	Příští údržba						
		3.4	Údržba provedena						
		3.5	Poslední údržba SonicControl						
		3.6	Další údržba SonicControl						
		3.7	Konečná likvidace						
		3.8	Kalibrace SonicControl						
		3.9	Kalibrace tlakového spínače						
4	Provoz	4.1	Čerpadlo 1	4.1.1	Ruční provoz, čerpadlo 1	4.1.1.1	Dočasný		

					4.1.1.3	Trvale deaktivováno		
					4.1.1.4	Aktivovat automatický provoz		
		4,2	Čerpadlo 2	4.2.1	Ruční provoz, čerpadlo 2	4.2.1.1	Dočasný	
						4.2.1.3	Trvale deaktivováno	
						4.2.1.4	Aktivovat automatický provoz	
				4.2.2	Čerpadlo 2, proti směru hodinových ručiček	4.2.2.1	Dočasný	
						4.2.2.3	Trvale deaktivováno	
						4.2.2.4	Aktivovat automatický provoz	
		4,3	Bezpotenciálový kontakt	4.3.1	Bezpotenciálový kontakt – výstraha	4.3.1.1	Dočasný	
						4.3.1.2	Trvale aktivováno	
						4.3.1.3	Trvale deaktivováno	
						4.3.1.4	Aktivovat automatický provoz	
				4.3.2	Chyba bezpotenciálového kontaktu	4.3.2.1	Dočasný	
						4.3.2.2	Trvale aktivováno	
						4.3.2.3	Trvale deaktivováno	
						4.3.2.4	Aktivovat automatický provoz	
		4,4	Externí zvukový alarm	4.4.1	Dočasný			
				4.4.2	Trvale aktivováno			
				4.4.3	Trvale deaktivováno			
				4.4.4	Aktivovat automatický provoz			
		4,6	Výstupy střídavého proudu	4.6.1...5	Výstup střídavého proudu 1...5		Dočasný Trvale aktivováno Trvale deaktivováno Aktivovat automatický provoz	
		4,7	Ruční měření SonicControl					
		4,8	Plnění					
5	Nastavení instalace	5,1	Parametr	5.1.1	Čerpadla	5.1.1.1	O zpoždění P1	
						5.1.1.2	O zpoždění P2	
						5.1.1.3	Doba po spuštění P1	
						5.1.1.4	Doba po spuštění P2	
						5.1.1.5	Jmenovitý proud čerpadla 1	
						5.1.1.6	Jmenovitý proud čerpadla 2	
						5.1.1.7	Max. počet běhů	
						5.1.1.8	Max. doba chodu	
				5.1.3	Tlakový senzor	5.1.3.1	Úroveň OFF1	
						5.1.3.2	Úroveň OFF2	

						5.1.3.3	Úroveň ON1		
						5.1.3.4	Úroveň ON2		
						5.1.3.5	Úroveň ALARMU		
						5.1.3.6	Zpoždění kompresoru vzduchu		
						5.1.3.7	Výška senzorů		
			5.1.4	Senzor hladiny		5.1.4.1	Úroveň OFF1		
						5.1.4.2	Úroveň OFF2		
						5.1.4.3	Úroveň ON1		
						5.1.4.4	Úroveň ON2		
						5.1.4.5	Úroveň ALARMU		
						5.1.4.6	Snímací zóna sondy úrovně		
						5.1.4.7	Výška senzorů		
			5.1.5	SDS Systém automatické diagnostiky					
			5.1.6	SonicControl		5.1.6.1	Předběžný alarm tloušťky vrstvy		
						5.1.6.2	Alarm tloušťky vrstvy		
						5.1.6.3	Začátek měřicího intervalu		
						5.1.6.4	Konec měřicího intervalu		
						5.1.6.5	Porovnání úrovní		
						5.1.6.6	Začátek měřicího rozsahu		
						5.1.6.7	Konec měřicího rozsahu		
						5.1.6.8	Teplota alarmu		
6	Nastavení systému	6,1	Reset						
7	Komunikace	7,2	Modbus	7.2.1	Adresa zařízení				
		7,3	Textová zpráva	7.3.1	Deaktivovat SMS				
				7.3.2	Nastavení SMS	7.2.2.1	PIN		
				7.3.3	SMS cíl 1				
				7.3.4	SMS cíl 2				
				7.3.5	SMS cíl 3				
				7.3.6	Portál pro zasílání SMS zpráv				
				7.3.7	Status				
				7.3.8	Odeslat testovací zprávu				
		7,4	LTE – TCP	7.4.1	Typ zprávy				
				7.4.2	Data	7.4.2.1	PIN		
						7.4.2.2	Cílová data/ICCID		
						7.4.2.3	Status		
				7.4.3	Odeslat testovací zprávu				
		7,5	LoRa	7.5.1	Typ zprávy				
				7.5.2	LoRa	7.5.2.1	Status		
						7.5.2.2	Znovu se připojit		



















				7.5.3	Odeslat testovací zprávu				
		7,6	Wi-Fi						
8	Nastavení pro odborníky	8,1	Obecné informace	8.1.1	Zpoždění zapnutí zdroje energie				
				8.1.2	Práh baterie				
				8.1.3	Čas v režimu baterie				
		8,2	Tlakový senzor	8.2.1	Filtrační konstanta 1				
				8.2.2	Filtrační konstanta 2				
				8.2.3	Limit tlakové ztráty				
				8.2.4	Max. tlak chyba				
				8.2.5	Zpoždění tlakového senzoru				
				8.2.6	Zpoždění postupu při poklesu tlaku				
		8,4	Čerpadla	8.4.1	Celkový počet náběhů				
		8,6	Aktuální monitorování	8.6.1	Čerpadlo 1				
				8.6.2	Čerpadlo 2				
		8,7	SonicControl	8.7.1	Vodivost				
				8.7.2	Hustota				
				8.7.3	Spoušť				
				8.7.4	SNR				
				8.7.5	Hluk				
				8.7.6	AVR				
				8.7.7	Alarmový senzor suchý				
		8,8	NFC						
		8,9	Reset	8.9.1	Reset počítadla				
				8.9.2	Vynulovat deník				
9	Další funkce	9,1	SonicControl						
		9,2	Plnění						

Ne.	Symbol	Význam	Ne.	Symbol	Význam
1		Nabídka	2		Informace
3		Časy	4		Spotřebitel
5		Max. doba chodu	6		Výpadek proudu
7		Spotřeba energie	8		ČERPADLO
9		Max. doba chodu	10		Cyklické spínání čerpadla
11		Funkce ochrany motoru	12		Zadní voda
13		Fáze zpětného vzduť	14		Počet výskytů zpětného toku
15		Přepínací cykly zpětné klapky	16		SonicControl
17		Max. doba chodu	18		Provoz s využitím úrovně alarmu pomocí SonicControl
19		Provoz s využitím alarmové teploty se systémem SonicControl	20		Likvidace
21		Řídicí jednotka	22		Diagnóza
23		Chyba	24		Aktuální naměřené hodnoty
25		Baterie	26		Síťové napětí
27		Teplota	28		Proud zadní klapky
29		Hladina v nádrži	30		Proud čerpadla
31		SDS	32		Měření se nezdařilo, lze opustit nabídku nebo byla odpověď na výrok/otázku záporná.
33		Měření bylo úspěšné nebo tvrzení/otázka byla potvrzena.	34		Deník
35		Údržba	---	---	---

Ne.	Symbol	Význam
37		Poslední údržba
39		Senzor hladiny
41		Monitorování podzemních proudů
43		Monitorování nadproudu
45		Bezpotenciálový kontakt
47		Pauza
49		Komunikace
51		Výstup AC
53		Nastavení
55		Prodlení
57		Maximální proud
59		Max. počet běhů
61		S1/S3 provoz čerpadla
63		Úroveň VYPNUTO
65		Hrát
67		Úroveň ALARMU
69		Výška senzoru

Ne.	Symbol	Význam
38		Příští údržba
40		Ruční provoz
42		Proti směru hodinových ručiček
44		Zobrazení úrovně
46		Plnění
48		Externí zvukový alarm
50		Zpětný ventil
52		DC výstup
54		Nastavení parametrů
56		Po době chodu
58		Minimální proud
60		Max. doba chodu
62		Síťové napětí
64		Úroveň ON
66		NFC
---	---	---
70		Další vysvětlení výšky senzoru

Ne.	Symbol	Význam
71		Rozsah měření hladinového senzoru
73		Nastavení instalace
75		Spoušť
77		Konfigurace senzoru
79		Reset
81		AVR (průměrná tloušťka vrstvy)
93		Wi-Fi
97		Zpoždění zapnutí zdroje energie
100		Točivé pole
102		Tlakový senzor
104		Limit chyby tlaku
106		Zpoždění v rutině poklesu tlaku
108		Max. doba chodu
112		Střídavý provoz čerpadla
114		Maximální počet spínacích cyklů zpětné klapky
123		Síťové napětí L1
125		Síťové napětí L3
127		Konec snímací zóny
129		Přepněte zpět do vstupního menu

Ne.	Symbol	Význam
72		Odstranění vzduchových bublin
74		Hustota
76		SNR (poměr signálu k šumu)
78		Hluk
80		Modbus
86		Alarmový senzor suchý
95		Nastavení pro odborníky
98		Práh baterie
101		Automatické potvrzení alarmu
103		Filtrační konstanta
105		Odsazení tlakového senzoru
107		Optická sonda
111		Maximální počet provozních cyklů
113		Ochrana proti chodu nasucho
116		Vodivost
124		Síťové napětí L2
126		Začátek snímací zóny
128		Teplota SonicControl
130		Pokračujte do vstupního menu

# 1 Valikon sisältö

## 1.1 Connect Pro 400 V Mono/Duo valikkorakenne

1.	Tiedot	1,1	Aukioloajat	1.1.1	Ohjausyksikkö	1.1.1.1	Kokonaiskesto		
						1.1.1.2	Sähkökatkos		
						1.1.1.3	Energiankulutus		
				1.1.2	Pumppu 1	1.1.2.1	Käyttöaika pumppu 1		
						1.1.2.2	Käyttöjaksot 1		
				1.1.3	Pumppu 2	1.1.3.1	Käyttöaika pumppu 2		
						1.1.3.2	Käyttöjaksot 2		
				1.1.5	SonicControl	1.1.5.1	SonicControlin käyntiaika		
						1.1.5.2	Toiminta hälytystason yläpuolella		
						1.1.5.3	Käyttö hälytyslämpötilan yläpuolella		
						1.1.5.4	Poistojen määrä		
				1.1.6	AC-lähdöt	1.1.6.1	AC-lähtö 1...5		
						...5			
		1,2	Ohjaustyyppi	1.2.1	Järjestelmätiedot				
				1.2.2	Laitteistotiedot				
				1.2.3	Laiteohjelmistotiedot				
		1,3	Diagnoosi	1.3.1	Virhe				
				1.3.2	Nykyiset mittausarvot				
				1.3.3	SDS Itsediagnoosi-järjestelmä				
				1.3.4	Load	1.3.4.1	Pumppu 1		
						1.3.4.2	Pumppu 2		
				1.3.5	Mittausdata				
				1.3.6	Tunnista virhe				
				1.3.7	Hyväksy hälytysääni				
2	Lokikirja								
3	Huolto	3,1	SDS-toiminto						
		3,2	Viimeinen huolto						
		3,3	Seuraava huolto						
		3,4	Huolto suoritettu						
		3,5	Viimeinen SonicControl-huolto						
		3,6	Seuraava SonicControl-huolto						
		3,7	Lopullinen hävittäminen						
		3,8	SonicControl-kalibrointi						
		3,9	Kalibroi painekeytkin						
4	Toiminta	4,1	Pumppu 1	4.1.1	Manuaalinen käyttö, pumppu 1	4.1.1.1	Väliaikainen		
						4.1.1.3	Pysyvästi poistettu käytöstä		
						4.1.1.4	Aktivoi automaattinen toiminta		

		4,2	Pumppu 2	4.2.1	Manuaalinen käyttö, pumppu 2	4.2.1.1	Väliaikainen		
						4.2.1.3	Pysyvästi poistettu käytöstä		
						4.2.1.4	Aktivoi automaattinen toiminta		
				4.2.2	Pumppu 2, vastapäivään	4.2.2.1	Väliaikainen		
						4.2.2.3	Pysyvästi poistettu käytöstä		
						4.2.2.4	Aktivoi automaattinen toiminta		
		4,3	Potentiaaliton kosketin	4.3.1	Potentiaaliton kosketusvaroitusta	4.3.1.1	Väliaikainen		
						4.3.1.2	Pysyvästi aktivoitu		
						4.3.1.3	Pysyvästi poistettu käytöstä		
						4.3.1.4	Aktivoi automaattinen toiminta		
				4.3.2	Potentiaaliton kosketusvirhe	4.3.2.1	Väliaikainen		
						4.3.2.2	Pysyvästi aktivoitu		
						4.3.2.3	Pysyvästi poistettu käytöstä		
						4.3.2.4	Aktivoi automaattinen toiminta		
		4,4	Ulkoinen äänihälytys	4.4.1	Väliaikainen				
				4.4.2	Pysyvästi aktivoitu				
				4.4.3	Pysyvästi poistettu käytöstä				
				4.4.4	Aktivoi automaattinen toiminta				
		4,6	AC-lähdöt	4.6.1...5	AC-lähtö 1...5		Väliaikainen Pysyvästi aktivoitu Pysyvästi poistettu käytöstä Aktivoi automaattinen toiminta		
		4,7	SonicControl manuaalinen mittaus						
		4,8	Täyttö						
5	Asennusasetukset	5,1	Parametri	5.1.1	Pumput	5.1.1.1	Viiveellä P1		
						5.1.1.2	Viiveellä P2		
						5.1.1.3	Käyttöajan jälkeen P1		
						5.1.1.4	Käyttöajan jälkeen P2		
						5.1.1.5	Nimellisvirta pumppu 1		
						5.1.1.6	Nimellisvirta pumppu 2		
						5.1.1.7	Enimmäiskäyttökerrojen määrä		
						5.1.1.8	Maks. käyntiaika		

				5.1.3	Paineanturi	5.1.3.1	OFF1-taso		
						5.1.3.2	OFF2-taso		
						5.1.3.3	ON1-taso		
						5.1.3.4	ON2-taso		
						5.1.3.5	Hälytystaso		
						5.1.3.6	Ilman imeytymisen kompensointi		
						5.1.3.7	Anturien korkeus		
				5.1.4	Tason anturi	5.1.4.1	OFF1-taso		
						5.1.4.2	OFF2-taso		
						5.1.4.3	ON1-taso		
						5.1.4.4	ON2-taso		
						5.1.4.5	Hälytystaso		
						5.1.4.6	Tunnistusalueen tasoanturi		
						5.1.4.7	Anturien korkeus		
				5.1.5	SDS Itsediagnoosi-järjestelmä				
				5.1.6	SonicControl	5.1.6.1	Kerroksen paksuuden ennakkovaroitus		
						5.1.6.2	Kerroksen paksuuden hälytys		
						5.1.6.3	Mittausvälin alku		
						5.1.6.4	Mittausvälin loppu		
						5.1.6.5	Tason vertailu		
						5.1.6.6	Mittausalueen alku		
						5.1.6.7	Mittausalueen loppu		
						5.1.6.8	Hälytyslämpötila		
6	Järjestelmäasetukset	6,1	Nollaa						
7	Viestintä	7,2	ModBus	7.2.1	Laitteen osoite				
		7,3	Tekstiviesti	7.3.1	Poista SMS käytöstä				
				7.3.2	SMS-asetukset	7.2.2.1	PIN-koodi		
				7.3.3	SMS-kohde 1				
				7.3.4	SMS-kohde 2				
				7.3.5	SMS-kohde 3				
				7.3.6	Tekstiviestit portaaliin				
				7.3.7	Tila				
				7.3.8	Lähetetäänkö testi- viesti?				
		7,4	LTE - TCP	7.4.1	Viestityyppi				
				7.4.2	Tiedot	7.4.2.1	PIN-koodi		
						7.4.2.2	Tietojen kohde/ ICCID		
						7.4.2.3	Tila		
				7.4.3	Lähetetäänkö testi- viesti?				
		7,5	LoRa	7.5.1	Viestityyppi				
				7.5.2	LoRa	7.5.2.1	Tila		
						7.5.2.2	Liity uudelleen		




















				7.5.3	Lähetetäänkö testi- viesti?			
		7,6	Wi-Fi					
8	Asiantun- tija-asetukset	8,1	Yleistä tietoa	8.1.1	Käynnistysviive			
				8.1.2	Akun kynnysarvo			
				8.1.3	Aika akutilassa			
		8,2	Paineanturi	8.2.1	Suodatinkerroin 1			
				8.2.2	Suodatinkerroin 2			
				8.2.3	Painehäviön raja			
				8.2.4	Maks. painevirhe			
				8.2.5	Offset-paineanturi			
				8.2.6	Viivepainehäviörutiini			
		8,4	Pumput	8.4.1	Kokonaismäärä			
		8,6	Nykyisen tilanteen seuranta	8.6.1	Pumppu 1			
				8.6.2	Pumppu 2			
		8,7	SonicControl	8.7.1	Johtavuus			
				8.7.2	Tiheys			
				8.7.3	Laukaisin			
				8.7.4	SNR			
				8.7.5	Melu			
				8.7.6	AVR			
				8.7.7	Hälytysanturi kuiva			
		8,8	NFC					
		8,9	Nollaa	8.9.1	Nollaa laskuri			
				8.9.2	Nollaa lokikirja			
9	Lisätoiminnot	9,1	SonicControl					
		9,2	Täyttö					



















## 1.2 Piktoграмmien merkitys

Ei.	Symboli	Merkitys	Ei.	Symboli	Merkitys
1		Valikko	2		Tiedot
3		Ajat	4		Kuluttaja
5		Kokonaiskesto	6		Sähkökatkos
7		Energiankulutus	8		Pumppu
9		Pumpun käyntiaika	10		Pumpun kytkentäsyklit
11		Moottorin suojaus	12		Takavesi
13		Takaiskuvaihe	14		Takaveden esiintymisten määrä
15		Takaiskuventtiilin vaihtosyklit	16		SonicControl
17		SonicControl-käyttöaika	18		Toiminta hälytystason avulla SonicControl-toiminnolla
19		Käyttö SonicControl-hälytyslämpötilan avulla	20		Hävittäminen
21		Ohjausyksikkö	22		Diagnoosi
23		Virhe	24		Nykyiset mittausarvot
25		Akku	26		Verkojännite
27		Lämpötila	28		Takavirtauksen läppävirtaus
29		Tankin taso	30		Pumpun virta
31		SDS	32		Mittaus on epäonnistunut, valikosta voidaan poistua tai väitteeseen/kysymykseen on vastattu kielteisesti.
33		Mittaus onnistui tai väite/kysymys on vahvistettu.	34		Lokikirja
35		Huolto	---	---	---

Ei.	Symboli	Merkitys
37		Viimeinen huolto
39		Tason anturi
41		Virtauksen seuranta
43		Ylivirran valvonta
45		Potentiaaliton kosketin
47		Tauko
49		Viestintä
51		AC-lähtö
53		Asetukset
55		Viivästys
57		Suurin virta
59		Enimmäiskäyttökertojen määrä
61		S1/S3-pumpun toiminta
63		OFF-taso
65		Pelaa
67		Hälytystaso
69		Anturin korkeus

Ei.	Symboli	Merkitys
38		Seuraava huolto
40		Manuaalinen käyttö
42		Vastapäivään
44		Tason näyttö
46		Täyttö
48		Ulkoinen äänihälytys
50		Takavesi-läppä
52		DC-lähtö
54		Parametrien asetus
56		Juoksun jälkeinen aika
58		Vähimmäisvirta
60		Maks. käyntiaika
62		Verkkojännite
64		ON-taso
66		NFC
---	---	---
70		Lisäselvitys anturin korkeudesta

Ei.	Symboli	Merkitys
71		Tason anturin mittausalue
73		Asennusasetukset
75		Laukaisin
77		Anturin kokoonpano
79		Nollaa
81		AVR (keskimääräinen kerrospaksuus)
93		Wi-Fi
97		Käynnistysviive
100		Pyörivä kenttä
102		Paineanturi
104		Painevirheen raja
106		Viive painehäviörutiinissa
108		Maks. käyntiaika
112		Vaihteleva pumpun toiminta
114		Takaiskuventtiilin enimmäiskyt-kentäsyklit
123		L1:n verkkojännite
125		Verkkojännite L3
127		Tunnistusalueen loppu
129		Palaa takaisin syöttövalikkoon

Ei.	Symboli	Merkitys
72		Ilmakuilien kompensointi
74		Tiheys
76		SNR (signaali-kohinasuhde)
78		Melu
80		Modbus
86		Hälytysanturi kuiva
95		Asiantuntija-asetukset
98		Akun kynnsarvo
101		Automaattinen hälytyksen kuitaus
103		Suodatinkerroin
105		Paineanturin offset
107		Optinen anturi
111		Enimmäiskäyttöjaksot
113		Kuivakäynnin suojaus
116		Johtavuus
124		L2:n verkkojännite
126		Tunnistusalueen alku
128		SonicControlin lämpötila
130		Jatka syöttövalikkoon

## 1 Contenu du menu

### 1.1 Structure du menu Connect Pro 400 V Mono/Duo

1.	Informations	1.1	Heures de service	1.1.1	Gestionnaire	1.1.1.1	Durée totale		
						1.1.1.2	Panne de secteur		
						1.1.1.3	Consommation d'énergie		
				1.1.2	Pompe 1	1.1.2.1	Durée de marche de la pompe 1		
						1.1.2.2	Cycles de commutation de la pompe 1		
				1.1.3	Pompe 2	1.1.3.1	Durée de marche de la pompe 2		
						1.1.3.2	Cycles de commutation de la pompe 2		
				1.1.5	SonicControl	1.1.5.1	Durée de marche du SonicControl		
						1.1.5.2	Marche via alarme de niveau		
						1.1.5.3	Marche via alarme de température		
						1.1.5.4	Nombre de vidanges		
				1.1.6	Sorties AC	1.1.6.1	Sortie AC 1...5		
		1.2	Type de commande	1.2.1	Informations sur le poste				
				1.2.2	Informations sur le matériel				
				1.2.3	Informations sur le firmware				
		1.3	Diagnostic	1.3.1	Défaut				
				1.3.2	Valeurs actuellement mesurées				
				1.3.3	Système d'autodiagnostic SDS				
				1.3.4	Consommateurs	1.3.4.1	Pompe 1		
						1.3.4.2	Pompe 2		
				1.3.5	Données mesurées				
				1.3.6	Acquitter le défaut				
				1.3.7	Acquitter l'alarme sonore				
2	Journal d'exploitation								
3	Maintenance	3.1	Mode SDS						
		3.2	Maintenance précédente						
		3.3	Maintenance suivante						
		3.4	Maintenance effectuée						
		3.5	Dernière maintenance SonicControl						




































		3.6	Prochaine maintenance SonicControl						
		3.7	Dernière vidange						
		3.8	Calibrage du SonicControl						
		3.9	Calibrage du capteur de pression						
4	Fonctionnement	4.1	Pompe 1	4.1.1	Mode manuel pompe 1	4.1.1.1	Limité dans le temps		
						4.1.1.3	Désactivé en permanence		
						4.1.1.4	Activer le mode automatique		
		4.2	Pompe 2	4.2.1	Mode manuel pompe 2	4.2.1.1	Limité dans le temps		
						4.2.1.3	Désactivé en permanence		
						4.2.1.4	Activer le mode automatique		
				4.2.2	Rotation à gauche pompe 2	4.2.2.1	Limité dans le temps		
						4.2.2.3	Désactivé en permanence		
						4.2.2.4	Activer le mode automatique		
		4.3	Contacts secs	4.3.1	Contact sec avertissement	4.3.1.1	Limité dans le temps		
						4.3.1.2	Activé en permanence		
						4.3.1.3	Désactivé en permanence		
						4.3.1.4	Activer le mode automatique		
				4.3.2	Contact sec Défaut	4.3.2.1	Limité dans le temps		
						4.3.2.2	Activé en permanence		
						4.3.2.3	Désactivé en permanence		
						4.3.2.4	Activer le mode automatique		
		4.4	Émetteur de signaux externes	4.4.1	Limité dans le temps				
				4.4.2	Activé en permanence				
				4.4.3	Désactivé en permanence				
				4.4.4	Activer le mode automatique				
		4.6	Sorties AC	4.6.1...5	Sortie AC 1...5		Limité dans le temps Activé en permanence Désactivé en permanence Activer le mode automatique		








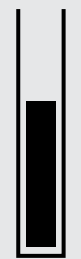

























		4.7	Mesure manuelle SonicControl						
		4.8	Remplissage						
5	Réglages poste	5.1	Paramètres	5.1.1	Pompes	5.1.1.1	Temporisation de mise en circuit P1		
						5.1.1.2	Temporisation de mise en circuit P2		
						5.1.1.3	Fonctionnement par inertie P1		
						5.1.1.4	Fonctionnement par inertie P2		
						5.1.1.5	Courant nominal pompe 1		
						5.1.1.6	Courant nominal pompe 2		
						5.1.1.7	Nombre limite de mises en marche		
						5.1.1.8	Durée limite de marche		
				5.1.3	Capteur de pression	5.1.3.1	Niveau ARRÊT1		
						5.1.3.2	Niveau ARRÊT2		
						5.1.3.3	Niveau MARCHE1		
						5.1.3.4	Niveau MARCHE2		
						5.1.3.5	Niveau d'alarme		
						5.1.3.6	Déport du barbotage à l'air		
						5.1.3.7	Hauteur capteurs		
				5.1.4	Sonde de niveau	5.1.4.1	Niveau ARRÊT1		
						5.1.4.2	Niveau ARRÊT2		
						5.1.4.3	Niveau MARCHE1		
						5.1.4.4	Niveau MARCHE2		
						5.1.4.5	Niveau d'alarme		
						5.1.4.6	Plage de mesure de la sonde de niveau		
						5.1.4.7	Hauteur capteurs		
				5.1.5	Système d'autodiagnostic SDS				
				5.1.6	SonicControl	5.1.6.1	Épaisseur de couche pré-alarme		
						5.1.6.2	Épaisseur de couche alarme		
						5.1.6.3	Intervalle de mesure démarrage		
						5.1.6.4	Intervalle de mesure arrêt		
						5.1.6.5	Mise à niveau		
						5.1.6.6	Début de la plage de mesure		
						5.1.6.7	Fin de la plage de mesure		
						5.1.6.8	Température d'alarme		
6	Paramètres système	6.1	Remise à zéro						

7	Communication	7.2	ModBus	7.2.1	Adresse de l'appareil				
		7.3	Texto	7.3.1	Désactiver les textos				
				7.3.2	Réglages texto	7.2.2.1	PIN		
				7.3.3	Texto cible 1				
				7.3.4	Texto cible 2				
				7.3.5	Texto cible 3				
				7.3.6	Portail texto cible				
				7.3.7	Statut				
				7.3.8	Envoyer message test				
		7.4	LTE - TCP	7.4.1	Type messages				
				7.4.2	Données	7.4.2.1	PIN		
						7.4.2.2	Destination des données/ICCID		
						7.4.2.3	Statut		
				7.4.3	Envoyer message test				
		7.5	LoRa	7.5.1	Type messages				
				7.5.2	LoRa	7.5.2.1	Statut		
						7.5.2.2	Re-Join		
				7.5.3	Envoyer message test				
		7.6	Wi-Fi						
8	Paramètres expert	8.1	Généralités	8.1.1	Temporisation de mise en circuit du réseau				
				8.1.2	Seuil de la batterie				
				8.1.3	Durée en mode batterie				
		8.2	Capteur de pression	8.2.1	Constante de filtrage 1				
				8.2.2	Constante de filtrage 2				
				8.2.3	Limite de chute de pression				
				8.2.4	Limite erreur de pression				
				8.2.5	Déport du capteur de pression				
				8.2.6	Temporisation de la routine de chute de pression				
		8.4	Pompes	8.4.1	Cycles de commutation max.				
		8.6	Surveillance du courant	8.6.1	Pompe 1				
				8.6.2	Pompe 2				
		8.7	SonicControl	8.7.1	Conductivité				
				8.7.2	Densité				
				8.7.3	Déclencheur				
				8.7.4	Rapport signal/bruit				
				8.7.5	Bruits de fond				
				8.7.6	AVR				

				8.7.7	Alarme de détecteur à sec				
		8.8	NFC						
		8.9	Remise à zéro	8.9.1	Réinitialiser les compteurs				
				8.9.2	Réinitialiser le journal d'exploitation				
9	Fonctions supplémentaires	9.1	SonicControl						
		9.2	Remplissage						

## 1.2 Signification des pictogrammes

N°	Symbole	Signification	N°	Symbole	Signification
1		Menu	2		Informations
3		Durées	4		Consommateurs
5		Durée totale	6		Panne de secteur
7		Consommation d'énergie	8		Pompe
9		Durée de marche de la pompe	10		Cycles de commutation de la pompe
11		Fonction de protection du moteur	12		Reflux
13		Phase de montée en charge	14		Nombre de montée en charge
15		Cycles de commutation du clapet anti-retour	16		SonicControl
17		Durée de marche du SonicControl	18		Fonctionnement au-dessus du niveau d'alarme avec SonicControl
19		Fonctionnement au-dessus de la température d'alarme avec SonicControl	20		Vidanges
21		Gestionnaire	22		Diagnostic
23		Défaut	24		Valeurs actuellement mesurées
25		Batterie	26		Tension de réseau
27		Température	28		Courant du clapet anti-retour
29		Niveau dans la cuve	30		Courant de la pompe
31		SDS	32		Une mesure a échoué, il est possible de quitter le menu ou une affirmation/question reçoit une réponse par la négative.
33		Une mesure a été effectuée avec succès ou une affirmation/question reçoit une réponse affirmative.	34		Journal d'exploitation
35		Maintenance	---	---	---

N°	Symbole	Signification	N°	Symbole	Signification
37		Maintenance précédente	38		Maintenance suivante
39		Sonde de niveau	40		Mode manuel
41		Surveillance de courant trop faible	42		Rotation à gauche
43		Surveillance de surintensité	44		Affichage du niveau
45		Contact sec	46		Remplissage
47		Pause	48		Émetteur de signaux externes
49		Communication	50		Clapet anti-retour
51		Sortie CA	52		Sortie CC
53		Configurations	54		Réglage des paramètres
55		Temporisation de mise en circuit	56		Durée de fonctionnement par inertie
57		Courant maximal	58		Courant minimal
59		Nombre limite de mises en marche	60		Durée limite de marche
61		S1/S3 fonctionnement de la pompe	62		Tension de réseau
63		Niveau ARRÊT	64		Niveau Marche
65		Play	66		NFC
67		Niveau d'alarme	---	---	---
69		Hauteur des capteurs	70		Explication complémentaire concernant la hauteur des capteurs

N°	Symbole	Signification	N°	Symbole	Signification
71		Plage de mesure de la sonde de niveau	72		Déport du barbotage à l'air
73		Réglages poste	74		Densité
75		Déclencheur	76		SNR (rapport signal/bruit)
77		Configuration des capteurs	78		Bruits de fond
79		Réinitialiser	80		Modbus
81		AVR (valeur moyenne de l'épaisseur de couche)	86		Alarme de détecteur à sec
93		Wi-Fi	95		Paramètres expert
97		Temporisation de mise en circuit du réseau	98		Seuil de la batterie
100		Champ magnétique rotatif	101		Acquittement automatique de l'alarme
102		Capteur de pression	103		Constante de filtrage
104		Limite du défaut de pression	105		Décalage du capteur de pression
106		Temporisation de la routine de chute de pression	107		Sonde optique
108		Durée limite de marche	111		Cycles de commutation maximum
112		Fonctionnement alterné des pompes	113		Protection contre le fonctionnement à sec
114		Nombre maximal de cycles de commutation du clapet anti-retour	116		Conductivité
123		Tension secteur de L1	124		Tension secteur de L2
125		Tension secteur L3	126		Début de la plage de mesure
127		Fin de la plage de mesure	128		Température de Sonic-Control
129		Retour au menu de saisie	130		Passer à l'étape suivante dans le menu de saisie

# 1 Menu-inhoud

## 1.1 Connect Pro 400 V Mono/Duo valmyndaskipan

















1.	Upplýsingar	1,1	Opnunartími	1.1.1	Stjórneining	1.1.1.1	Heildarkeyrslutími		
						1.1.1.2	Rafmagnsleysi		
						1.1.1.3	Orkunotkun		
				1.1.2	Dæla 1	1.1.2.1	Keyrslutími dælu 1		
						1.1.2.2	Rekstrarlotur 1		
				1.1.3	Dæla 2	1.1.3.1	Keyrslutími dælu 2		
						1.1.3.2	Rekstrarlotur 2		
				1.1.5	SonicControl	1.1.5.1	Keyrslutími SonicControl		
						1.1.5.2	Aðgerð yfir viðvör- unarmörkum		
						1.1.5.3	Rekstrarhiti yfir við- vörunarhita		
						1.1.5.4	Fjöldi losana		
				1.1.6	Riðstraumsúttök	1.1.6.1	AC úttak 1...5		
						...5			
		1,2	Tegund stýringar	1.2.1	Upplýsingar um kerfið				
				1.2.2	Upplýsingar um vél- búnað				
				1.2.3	Upplýsingar um vél- búnað				
		1,3	Greining	1.3.1	Villa				
				1.3.2	Núverandi mælingar- gildi				
				1.3.3	Sjálfgreiningarkerfi öryggisgagna (SDS)				
				1.3.4	Álag	1.3.4.1	Dæla 1		
						1.3.4.2	Dæla 2		
				1.3.5	Mæligögn				
				1.3.6	Staðfesta villu				
				1.3.7	Staðfesta vekjaratón- inn				
2	Dagbók								
3	Viðhald	3,1	SDS aðgerð						
		3,2	Síðasta viðhald						
		3,3	Næsta viðhald						
		3,4	Viðhald lokið						
		3,5	Síðasta viðhald á SonicControl						
		3,6	Næsta viðhald á SonicControl						
		3,7	Síðasta förgun						
		3,8	Kvörðun SonicControl						
		3,9	Kvörðun þrýstirofa						
4	Aðgerð	4,1	Dæla 1	4.1.1	Handvirk notkun, dæla 1	4.1.1.1	Tímabundið		
						4.1.1.3	Óvirkt		

						4.1.1.4	Virkja sjálfvirka vinnslu		
		4,2	Dæla 2	4.2.1	Handvirk notkun, dæla 2	4.2.1.1	Tímabundið		
						4.2.1.3	Óvirkt		
						4.2.1.4	Virkja sjálfvirka vinnslu		
				4.2.2	Dæla 2, rangsælis	4.2.2.1	Tímabundið		
						4.2.2.3	Óvirkt		
						4.2.2.4	Virkja sjálfvirka vinnslu		
		4,3	Mögulega laus snerting	4.3.1	Viðvörðun einangraðrar snertu	4.3.1.1	Tímabundið		
						4.3.1.2	Virkt		
						4.3.1.3	Óvirkt		
						4.3.1.4	Virkja sjálfvirka vinnslu		
				4.3.2	Villa í einangraðri snertu	4.3.2.1	Tímabundið		
						4.3.2.2	Virkt		
						4.3.2.3	Óvirkt		
						4.3.2.4	Virkja sjálfvirka vinnslu		
		4,4	Ytri hljóðviðvörðun	4.4.1	Tímabundið				
				4.4.2	Virkt				
				4.4.3	Óvirkt				
				4.4.4	Virkja sjálfvirka vinnslu				
		4,6	Riðstraumsúttök	4.6.1...5	AC úttak 1...5		Tímabundið Virkt Óvirkt Virkja sjálfvirka vinnslu		
		4,7	Handvirk mæling SonicControl						
		4,8	Fylling						
5	Uppsetning-arstillingar	5,1	Færibreyta	5.1.1	Dælur	5.1.1.1	Seinkun á P1		
						5.1.1.2	Kveiktartöf P2		
						5.1.1.3	Eftirkeyrslutími P1		
						5.1.1.4	Eftirkeyrslutími P2		
						5.1.1.5	Nafnstraumsdæla 1		
						5.1.1.6	Nafnstraumsdæla 2		
						5.1.1.7	Hámarksfjöldi keyrslna		
						5.1.1.8	Hámarks keyrslutími		
				5.1.3	Þrýstingsskynjari	5.1.3.1	SLÖKKV1 stig		
						5.1.3.2	OFF2 stig		
						5.1.3.3	ON1 stig		
						5.1.3.4	ON2 stig		
						5.1.3.5	Viðvörðunarstig		
						5.1.3.6	Loftgleyfni frásogs		
						5.1.3.7	Hæð skynjara		

				5.1.4	Stigskynjari	5.1.4.1	SLÖKKV1 stig		
						5.1.4.2	OFF2 stig		
						5.1.4.3	ON1 stig		
						5.1.4.4	ON2 stig		
						5.1.4.5	Viðvörðunartig		
						5.1.4.6	Skynjunarsvæðis- stigsmælir		
						5.1.4.7	Hæð skynjara		
				5.1.5	Sjálfgreiningarkerfi öryggisgagna (SDS)				
				5.1.6	SonicControl	5.1.6.1	Forviðvörðun fyrir þykkt lags		
						5.1.6.2	Viðvörðun fyrir þykkt lags		
						5.1.6.3	Upphaf mælingar		
						5.1.6.4	Lok mælingar		
						5.1.6.5	Samanburður á stigi		
						5.1.6.6	Upphaf mælisviðs		
						5.1.6.7	Lok mælisviðs		
						5.1.6.8	Viðvörðunartastig		
6	Kerfisstillingar	6,1	Endurstilla						
7	Samskipti	7,2	ModBus	7.2.1	Heimilisfang tækis				
		7,3	SMS-skilaboð	7.3.1	Slökkva á SMS-skila- boðum				
				7.3.2	SMS-stillingar	7.2.2.1	PIN-númer		
				7.3.3	SMS-áfangastaður 1				
				7.3.4	SMS-áfangastaður 2				
				7.3.5	SMS-áfangastaður 3				
				7.3.6	Ákvörðunargátt fyrir SMS				
				7.3.7	Staða				
				7.3.8	Sendu profuskila- boð?				
		7,4	LTE - TCP	7.4.1	Tegund skilaboða				
				7.4.2	Gögn	7.4.2.1	PIN-númer		
						7.4.2.2	Gagnaáfangastaður/ICCID		
						7.4.2.3	Staða		
				7.4.3	Sendu profuskila- boð?				
		7,5	LoRa	7.5.1	Tegund skilaboða				
				7.5.2	LoRa	7.5.2.1	Staða		
						7.5.2.2	Tengjast aftur		
				7.5.3	Sendu profuskila- boð?				
		7,6	Þráðlaust net						
8	Stillingar sér- fræðinga	8,1	Almennar upplýs- ingar	8.1.1	Seinkun á ræsingu				
				8.1.2	Rafhlöðupróskuldur				
				8.1.3	Tími í rafhlöðuhum				
		8,2	Þrýstingsskynjari	8.2.1	Síunarfasti 1				
				8.2.2	Síunarfasti 2				

				8.2.3	Mörk þrýstingsfalls				
				8.2.4	Hámarksþrýstingsvillla				
				8.2.5	Þrýstingsskynjari fyrir frávik				
				8.2.6	Seinkunarrútfina fyrir þrýstingslækkun				
		8,4	Dælur	8.4.1	Heildarhlaup eiga sér stað				
		8,6	Straumvöktun	8.6.1	Dæla 1				
				8.6.2	Dæla 2				
		8,7	SonicControl	8.7.1	Leiðni				
				8.7.2	Þéttni				
				8.7.3	Kveikja				
				8.7.4	SNR				
				8.7.5	Hávaði				
				8.7.6	AVR				
				8.7.7	Þurr viðvörðunarskynjari				
		8,8	NFC						
		8,9	Endurstilla	8.9.1	Endurstilla teljara				
				8.9.2	Endurstilla skráningarbók				
9	Viðbótaraðgerðir	9,1	SonicControl						
		9,2	Fylling						

## 1.2 Merking myndtáknanna

Nei.	Tákn	Merking	Nei.	Tákn	Merking
1		Matseðill	2		Upplýsingar
3		Tímar	4		Neytandi
5		Heildarkeyrslutími	6		Rafmagnsleysi
7		Orkunotkun	8		DÆLA
9		Keyrslutími dællunnar	10		Skiptilotur dællunnar
11		Mótorverndarvirkni	12		Bakvatn
13		Bakvatnsfasa	14		Fjöldi bakvatnstílfella
15		Skiptihringrás bakvatnslokans	16		SonicControl
17		Keyrslutími SonicControl	18		Notkun með viðvörðunarsigli með SonicControl
19		Notkun með viðvörðunarsigli með SonicControl	20		Förgun
21		Stjórneining	22		Greining
23		Villa	24		Núverandi mælingargildi
25		Rafhlaða	26		Rafspenna
27		Hitastig	28		Bakvatnsflapsstraumur
29		Stig í tankinum	30		Dælustraumur
31		Öryggisblöð	32		Mæling mistókst, hægt er að hætta í valmyndinni eða fullyrðingu/spurningu hefur verið svarað neitandi.
33		Mæling tókst eða fullyrðing/spurning hefur verið staðfest.	34		Dagbók
35		Viðhald	---	---	---

Nei.	Tákn	Merking
37		Síðasta viðhald
39		Stigskynjari
41		Eftirlit með undirstraumi
43		Yfirstraumseftirlit
45		Mögulega laus snerting
47		Gera hlé
49		Samskipti
51		AC úttak
53		Stillingar
55		Á seinkun
57		Hámarksstraumur
59		Hámarksfjöldi keyrslna
61		Rekstrarferli S1/S3 dællunnar
63		SLÖKKT stig
65		Spila
67		Viðvörðunarsstig
69		Hæð skynjara

Nei.	Tákn	Merking
38		Næsta viðhald
40		Handvirk notkun
42		Rangsælis
44		Stigskjár
46		Fylling
48		Ytri hljóðviðvörðun
50		Bakvatnsloki
52		Jafnstraumsútgangur
54		Stilling breytu
56		Keyrslutími eftir
58		Lágmarksstraumur
60		Hámarks keyrslutími
62		Rafspenna
64		KVEIKT stig
66		NFC
---	---	---
70		Nánari útskýring á hæð skynjarans

Nei.	Tákn	Merking	Nei.	Tákn	Merking
71		Mælisvið stígskeyjarans	72		Löftbólumyndun í mótvægi
73		Uppsetningarstillingar	74		Þéttni
75		Kveikja	76		SNR (merkis-til-hávaðahlutfall)
77		Stillingar skynjara	78		Hávaði
79		Endurstilla	80		Modbus
81		AVR (meðallagþykkt)	86		Þurr viðvörðunarskeyjari
93		Þráðlaust net	95		Stillingar sérfræðinga
97		Seinkun á ræsingu	98		Rafhliðupröskuldur
100		Snúningsreitur	101		Sjálfvirk viðvörðunarviðurkenning
102		Þrýstingskeyjari	103		Síunarfasti
104		Þrýstingsvillumörk	105		Þrýstingskeyjara frávik
106		Seinkun á þrýstingslækkunarferlinu	107		Sjónrænn rannsakandi
108		Hámarks keyrslutími	111		Hámarks rekstrarhringrásir
112		Skiptingardæla	113		Þurrhlaupavörn
114		Hámarks rofalotur bakvatnslokans	116		Leiðni
123		Aðalspenna L1	124		Aðalspenna L2
125		Rafspenna L3	126		Upphaf skynjunarsvæðis
127		Endi skynjunarsvæðis	128		Hitastig SonicControl
129		Skipta aftur yfir í innsláttarvalmyndina	130		Halda áfram í innsláttarvalmyndina

# 1 Contenuti del menu

## 1.1 Struttura del menù Connect Pro 400 V Mono/Duo

1.	Informazioni	1.1	Ore di funzionamento	1.1.1	Centralina	1.1.1.1	Tempo di funzionamento complessivo		
						1.1.1.2	Mancanza di corrente		
						1.1.1.3	Consumo energetico		
				1.1.2	Pompa 1	1.1.2.1	Tempo di funzionamento pompa 1		
						1.1.2.2	Cicli di commutazione pompa 1		
				1.1.3	Pompa 2	1.1.3.1	Tempo di funzionamento pompa 2		
						1.1.3.2	Cicli di commutazione pompa 2		
				1.1.5	SonicControl	1.1.5.1	Tempo di funzionamento di SonicControl		
						1.1.5.2	Funzionamento tramite livello di allarme		
						1.1.5.3	Funzionamento tramite temperatura di allarme		
						1.1.5.4	Numero di smaltimenti		
				1.1.6	Uscite AC	1.1.6.1	Uscita AC 1...5		
		1.2	Tipo di comando	1.2.1	Informazioni sull'impianto				
				1.2.2	Informazioni sull'hardware				
				1.2.3	Informazioni sul firmware				
		1.3	Diagnosi	1.3.1	Errore				
				1.3.2	Valori di lettura attuali				
				1.3.3	Sistema di auto-diagnostica SDS				
				1.3.4	Utenze	1.3.4.1	Pompa 1		
						1.3.4.2	Pompa 2		
				1.3.5	Dati di misurazione				
				1.3.6	Resetare l'errore				
				1.3.7	Confermare il segnale acustico di allarme				
2	Diario d'esercizio								
3	Manutenzione	3.1	Funzionamento SDS						
		3.2	Ultima manutenzione						
		3.3	Prossima manutenzione						



		3.4	Manutenzione eseguita						
		3.5	Ultima manutenzione SonicControl						
		3.6	Prossima manutenzione SonicControl						
		3.7	Ultimo smaltimento						
		3.8	Calibrazione SonicControl						
		3.9	Calibrazione sensore di pressione						
4	Funzionamento	4.1	Pompa 1	4.1.1	Funzionamento manuale pompa 1	4.1.1.1	Limitato nel tempo		
						4.1.1.3	Disattivato in modo permanente		
						4.1.1.4	Attivare il funzionamento automatico		
		4.2	Pompa 2	4.2.1	Funzionamento manuale pompa 2	4.2.1.1	Limitato nel tempo		
						4.2.1.3	Disattivato in modo permanente		
						4.2.1.4	Attivare il funzionamento automatico		
				4.2.2	Marcia sinistrorsa pompa 2	4.2.2.1	Limitato nel tempo		
						4.2.2.3	Disattivato in modo permanente		
						4.2.2.4	Attivare il funzionamento automatico		
		4.3	Contatti a potenziale zero	4.3.1	Contatto a potenziale zero d'avvertimento	4.3.1.1	Limitato nel tempo		
						4.3.1.2	Attivato in modo permanente		
						4.3.1.3	Disattivato in modo permanente		
						4.3.1.4	Attivare il funzionamento automatico		
				4.3.2	Contatto a potenziale zero d'errore	4.3.2.1	Limitato nel tempo		
						4.3.2.2	Attivato in modo permanente		
						4.3.2.3	Disattivato in modo permanente		
						4.3.2.4	Attivare il funzionamento automatico		
		4.4	Generatore di segnali esterno	4.4.1	Limitato nel tempo				
				4.4.2	Attivato in modo permanente				
				4.4.3	Disattivato in modo permanente				
				4.4.4	Attivare il funzionamento automatico				






		4.6	Uscite AC	4.6.1...5	Uscita AC 1...5		Limitato nel tempo Attivato in modo permanente Disattivato in modo permanente Attivare il funzionamento automatico		
		4.7	Misurazione manuale SonicControl						
		4.8	Riempire						
5	Impostazioni dell'impianto	5.1	Parametri	5.1.1	Pompe	5.1.1.1	Ritardo di accensione P1		
						5.1.1.2	Ritardo di accensione P2		
						5.1.1.3	Durata di funzionamento dopo lo spegnimento P1		
						5.1.1.4	Durata di funzionamento dopo lo spegnimento P2		
						5.1.1.5	Corrente nominale pompa 1		
						5.1.1.6	Corrente nominale pompa 2		
						5.1.1.7	Numero max di accensioni		
						5.1.1.8	Tempo max di funzionamento		
				5.1.3	Sensore di pressione	5.1.3.1	Livello OFF1		
						5.1.3.2	Livello OFF2		
						5.1.3.3	Livello ON1		
						5.1.3.4	Livello ON2		
						5.1.3.5	Livello d'allarme		
						5.1.3.6	Offset gorgogliamento dell'aria		
						5.1.3.7	Altezza sensoristica		
				5.1.4	Sonda idrostatica	5.1.4.1	Livello OFF1		
						5.1.4.2	Livello OFF2		
						5.1.4.3	Livello ON1		
						5.1.4.4	Livello ON2		
						5.1.4.5	Livello d'allarme		
						5.1.4.6	Campo di misura sonda idrostatica		
						5.1.4.7	Altezza sensoristica		
				5.1.5	Sistema di auto-diagnostica SDS				
				5.1.6	SonicControl	5.1.6.1	Spessore dello strato di preallarme		
						5.1.6.2	Spessore dello strato d'allarme		
						5.1.6.3	Inizio intervallo di misurazione		
						5.1.6.4	Fine intervallo di misurazione		




































						5.1.6.5	Calibrazione livello		
						5.1.6.6	Inizio campo di misurazione		
						5.1.6.7	Fine campo di misurazione		
						5.1.6.8	Temperatura di allarme		
6	Impostazioni di sistema	6.1	Azzeramento						
7	Comunicazione	7.2	ModBus	7.2.1	Indirizzo apparecchi				
		7.3	SMS	7.3.1	Disattivare SMS				
				7.3.2	Impostazioni SMS	7.2.2.1	PIN		
				7.3.3	Destinazione SMS 1				
				7.3.4	Destinazione SMS 2				
				7.3.5	Destinazione SMS 3				
				7.3.6	Portale destinazione SMS				
				7.3.7	Stato				
				7.3.8	Inviare messaggio di test				
		7.4	LTE - TCP	7.4.1	Tipo messaggi				
				7.4.2	Dati	7.4.2.1	PIN		
						7.4.2.2	Destinazione dati/ ICCID		
						7.4.2.3	Stato		
				7.4.3	Inviare messaggio di test				
		7.5	LoRa	7.5.1	Tipo messaggi				
				7.5.2	LoRa	7.5.2.1	Stato		
						7.5.2.2	Re-Join		
				7.5.3	Inviare messaggio di test				
		7.6	Wi-Fi						
8	Impostazioni esperto	8.1	Informazioni generali	8.1.1	Ritardo di accensione rete elettrica				
				8.1.2	Soglia batteria				
				8.1.3	Tempo nel funzionamento a batteria				
		8.2	Sensore di pressione	8.2.1	Costante di filtro 1				
				8.2.2	Costante di filtro 2				
				8.2.3	Limite caduta di pressione				
				8.2.4	Limite errore di pressione				
				8.2.5	Offset sensore di pressione				
				8.2.6	Ritardo routine di caduta di pressione				
		8.4	Pompe	8.4.1	Cicli di commutazione massimi				
		8.6	Monitoraggio della corrente	8.6.1	Pompa 1				

			8.6.2	Pompa 2				
		8.7	SonicControl	8.7.1	Conducibilità			
				8.7.2	Tenuta stagna			
				8.7.3	Innesco			
				8.7.4	SNR			
				8.7.5	Rumori			
				8.7.6	AVR			
				8.7.7	Allarme sensore secco			
		8.8	NFC					
		8.9	Azzeramento	8.9.1	Azzerare il contatore			
				8.9.2	Reimpostare il diario d'esercizio			
9	Funzioni aggiuntive	9.1	SonicControl					
		9.2	Riempire					

## 1.2 Significato dei pittogrammi

N.	Simbolo	Significato	N.	Simbolo	Significato
1		Menu	2		Informazioni
3		Tempi	4		Utenze
5		Tempo di funzionamento complessivo	6		Mancanza di corrente
7		Consumo energetico	8		Pompa
9		Tempo di funzionamento della pompa	10		Cicli di commutazione della pompa
11		Funzione di protezione del motore	12		Riflusso
13		Fase di riflusso	14		Numero di reflussi
15		Cicli di commutazione della clapet antiriflusso	16		SonicControl
17		Tempo di funzionamento di SonicControl	18		Funzionamento tramite livello di allarme con SonicControl
19		Funzionamento tramite temperatura di allarme con SonicControl	20		Smaltimento
21		Centralina	22		Diagnosi
23		Errore	24		Valori di lettura attuali
25		Batteria	26		Tensione di rete elettrica
27		Temperatura	28		Corrente della clapet antiriflusso
29		Livello nel serbatoio	30		Corrente della pompa
31		SDS	32		Una misurazione non è riuscita, è possibile uscire dal menu o una dichiarazione/domanda ha ricevuto risposta negativa.
33		Una misurazione ha avuto esito positivo oppure una dichiarazione/domanda ha ricevuto risposta affermativa.	34		Diario d'esercizio
35		Manutenzione	---	---	---

N.	Simbolo	Significato	N.	Simbolo	Significato
37		Ultima manutenzione	38		Prossima manutenzione
39		Sonda idrostatica	40		Funzionamento manuale
41		Monitoraggio della sottocorrente	42		Marcia a sinistra
43		Monitoraggio della sovracorrente	44		Visualizzazione livello
45		Contatto a potenziale zero	46		Riempire
47		Pausa	48		Generatore di segnali esterno
49		Comunicazione	50		Clapet antiriflusso
51		Uscita AC	52		Uscita DC
53		Impostazioni	54		Impostazione dei parametri
55		Ritardo di accensione	56		Durata di funzionamento dopo lo spegnimento
57		Corrente massima	58		Corrente minima
59		Numero max di accensioni	60		Tempo max di funzionamento
61		Funzionamento delle pompe S1/S3	62		Tensione di rete elettrica
63		Livello OFF	64		Livello ON
65		Play	66		NFC
67		Livello d'allarme	---	---	---
69		Altezza della sensoristica	70		Ulteriori spiegazioni relative all'altezza della sensoristica



N.	Simbolo	Significato	N.	Simbolo	Significato
71		Campo di misura della sonda idrostatica	72		Offset gorgogliamento dell'aria
73		Impostazioni dell'impianto	74		Tenuta stagna
75		Innesco	76		SNR (rapporto segnale/rumore)
77		Configurazione sensore	78		Rumori
79		Reset	80		Modbus
81		AVR (valore medio dello spessore dello strato)	86		Allarme sensore secco
93		Wi-Fi	95		Impostazioni esperto
97		Ritardo di accensione rete elettrica	98		Soglia della batteria
100		Campo rotante	101		Conferma allarme automatica
102		Sensore di pressione	103		Costante di filtraggio
104		Limite dell'errore di pressione	105		Offset del sensore di pressione
106		Ritardo della routine di caduta di pressione	107		Sonda ottica
108		Tempo max di funzionamento	111		Cicli di commutazione massimi
112		Funzionamento alternato della pompa	113		Protezione dal funzionamento a secco
114		Cicli di commutazione massimi della clapet antiriflusso	116		Conducibilità
123		Tensione di rete L1	124		Tensione di rete L2
125		Tensione di rete L3	126		Inizio campo di misura
127		Fine campo di misura	128		Temperatura di SonicControl
129		Indietro nel menù di immissione	130		Avanti nel menù di immissione

# 1 Menu-inhoud

## 1.1 Menustructuur Connect Pro 400 V mono/duo





















1.	Informatie	1.1	Bedrijfsuren	1.1.1	Besturingskast	1.1.1.1	Totale looptijd		
						1.1.1.2	Stroomuitval		
						1.1.1.3	Energieverbruik		
				1.1.2	Pomp 1	1.1.2.1	Looptijd pomp 1		
						1.1.2.2	Schakelcycli pomp 1		
				1.1.3	Pomp 2	1.1.3.1	Looptijd pomp 2		
						1.1.3.2	Schakelcycli pomp 2		
				1.1.5	SonicControl	1.1.5.1	Looptijd SonicControl		
						1.1.5.2	Bedrijf boven alarmniveau		
						1.1.5.3	Bedrijf boven alarmtemperatuur		
						1.1.5.4	Aantal ledigingen		
				1.1.6	AC-uitgang	1.1.6.1	AC-uitgang 1 – 5 – 5		
		1.2	Besturingstype	1.2.1	Installatie-informatie				
				1.2.2	Hardware-informatie				
				1.2.3	Firmware-informatie				
		1.3	Diagnose	1.3.1	Storing				
				1.3.2	Actuele meetwaarden				
				1.3.3	ZDS-zelfdiagnosesysteem				
				1.3.4	Consument	1.3.4.1	Pomp 1		
						1.3.4.2	Pomp 2		
				1.3.5	Meetgegevens				
				1.3.6	Fout resetten				
				1.3.7	Alarmtoon resetten				
2	Bedrijfslogboek								
3	Onderhoud	3.1	ZDS-bedrijf						
		3.2	Laatste onderhoud						
		3.3	Volgende onderhoud						
		3.4	Onderhoud uitgevoerd						
		3.5	Laatste onderhoud SonicControl						
		3.6	Volgende onderhoud SonicControl						
		3.7	Laatste lediging						
		3.8	Kalibratie SonicControl						
		3.9	Kalibratie druksensor						
4	Gebruik	4.1	Pomp 1	4.1.1	Handmatig bedrijf pomp 1	4.1.1.1	Tijdelijk		


































						4.1.1.3	Permanent uitgeschakeld		
						4.1.1.4	Automatische modus activeren		
		4.2	Pomp 2	4.2.1	Handmatig bedrijf pomp 2	4.2.1.1	Tijdelijk		
						4.2.1.3	Permanent uitgeschakeld		
						4.2.1.4	Automatische modus activeren		
				4.2.2	Linksom draaien pomp 2	4.2.2.1	Tijdelijk		
						4.2.2.3	Permanent uitgeschakeld		
						4.2.2.4	Automatische modus activeren		
		4.3	Potentiaalvrije contacten	4.3.1	Potentiaalvrij contact: waarschuwing	4.3.1.1	Tijdelijk		
						4.3.1.2	Permanent geactiveerd		
						4.3.1.3	Permanent uitgeschakeld		
						4.3.1.4	Automatische modus activeren		
				4.3.2	Potentiaalvrij contact Fout	4.3.2.1	Tijdelijk		
						4.3.2.2	Permanent geactiveerd		
						4.3.2.3	Permanent uitgeschakeld		
						4.3.2.4	Automatische modus activeren		
		4.4	Externe signaalsensor	4.4.1	Tijdelijk				
				4.4.2	Permanent geactiveerd				
				4.4.3	Permanent uitgeschakeld				
				4.4.4	Automatische modus activeren				
		4.6	AC-uitgang	4.6.1 – 5	AC-uitgang 1 – 5		Tijdelijk Permanent geactiveerd Permanent uitgeschakeld Automatische modus activeren		
		4.7	Handmatige meting SonicControl						
		4.8	Vullen						
5	Installatie-instellingen	5.1	Parameters	5.1.1	Pompen	5.1.1.1	Inschakelvertraging P1		
						5.1.1.2	Inschakelvertraging P2		
						5.1.1.3	Nalooptijd P1		
						5.1.1.4	Nalooptijd P2		

						5.1.1.5	Nominale stroom pomp 1		
						5.1.1.6	Nominale stroom pomp 2		
						5.1.1.7	Limietloopaantal		
						5.1.1.8	Limietlooptijd		
			5.1.3	Druksensor		5.1.3.1	UIT1-niveau		
						5.1.3.2	UIT2-niveau		
						5.1.3.3	AAN1-niveau		
						5.1.3.4	AAN2-niveau		
						5.1.3.5	Alarmniveau		
						5.1.3.6	Offset inbrenging van luchtbellen		
						5.1.3.7	Sensorhoogte		
			5.1.4	Peilsonde		5.1.4.1	UIT1-niveau		
						5.1.4.2	UIT2-niveau		
						5.1.4.3	AAN1-niveau		
						5.1.4.4	AAN2-niveau		
						5.1.4.5	Alarmniveau		
						5.1.4.6	Meetbereik peilsonde		
						5.1.4.7	Sensorhoogte		
			5.1.5	ZDS-zelfdiagnosesysteem					
			5.1.6	SonicControl		5.1.6.1	Voorwaarschuwingslaagdikte		
						5.1.6.2	Dikte alarmlaag		
						5.1.6.3	Meetinterval start		
						5.1.6.4	Meetinterval einde		
						5.1.6.5	Niveaucompensatie		
						5.1.6.6	Begin meetbereik		
						5.1.6.7	Einde meetbereik		
						5.1.6.8	Alarmtemperatuur		
6	Systeeminstellingen	6.1	Resetten						
7	Communicatie	7.2	Modbus	7.2.1	Toesteladres				
		7.3	sms	7.3.1	Sms uitschakelen				
				7.3.2	Sms-instellingen	7.2.2.1	Pin		
				7.3.3	Sms-doel 1				
				7.3.4	Sms-doel 2				
				7.3.5	Sms-doel 3				
				7.3.6	Sms-doel portaal				
				7.3.7	Status				
				7.3.8	Testbericht versturen				
		7.4	LTE: TCP	7.4.1	Berichttype				
				7.4.2	Gegevens	7.4.2.1	Pin		
						7.4.2.2	Doel v.d. informatie / ICCID		
						7.4.2.3	Status		
				7.4.3	Testbericht versturen				
		7.5	LoRa	7.5.1	Berichttype				
				7.5.2	LoRa	7.5.2.1	Status		

						7.5.2.2	Opnieuw koppelen		
				7.5.3	Testbericht versturen				
		7.6	Wifi						
8	Expertinstellingen	8.1	Algemeen	8.1.1	Inschakelvertraging net				
				8.1.2	Drempel accu				
				8.1.3	Tijd in batterijbedrijf				
		8.2	Druksensor	8.2.1	Filterconstante 1				
				8.2.2	Filterconstante 2				
				8.2.3	Grens drukverlies				
				8.2.4	Grens drukstoring				
				8.2.5	Offset druksensor				
				8.2.6	Vertraging drukverliesroutine				
		8.4	Pompen	8.4.1	Max. schakelcycli				
		8.6	Stroomcontrole	8.6.1	Pomp 1				
				8.6.2	Pomp 2				
		8.7	SonicControl	8.7.1	Geleidingsvermogen				
				8.7.2	Dichtheid				
				8.7.3	Trigger				
				8.7.4	SNR				
				8.7.5	Ruis				
				8.7.6	AVR				
				8.7.7	Alarm sensor droog				
		8.8	NFC						
		8.9	Resetten	8.9.1	Teller resetten				
				8.9.2	Logboek resetten				
9	Extra functies	9.1	SonicControl						
		9.2	Vullen						

## 1.2 Betekenis van de pictogrammen

Nr.	Pictogram	Betekenis	Nr.	Pictogram	Betekenis
1		Menu	2		Informatie
3		Tijden	4		Consument
5		Totale looptijd	6		Stroomuitval
7		Energieverbruik	8		Pomp
9		Looptijd van de pomp	10		Schakelcycli van de pomp
11		Motorbeveiligingsfunctie	12		Terugstuw
13		Terugstuwfase	14		Terugstuwingsaantal
15		Schakelcycli van de terugstuwklep	16		SonicControl
17		Looptijd van SonicControl	18		Bedrijf boven alarmniveau bij SonicControl
19		Bedrijf boven alarmtemperatuur bij SonicControl	20		Ledigingen
21		Besturingskast	22		Diagnose
23		Storing	24		Actuele meetwaarden
25		Accu	26		Netspanning
27		Temperatuur	28		Stroom van de terugstuwklep
29		Peil in het reservoir	30		Stroom van de pomp
31		ZDS	32		Een meting is mislukt / Het huidige menu verlaten / Uitspraak/vraag met nee beantwoorden
33		Een meting was succesvol / Uitspraak/vraag met ja beantwoorden	34		Bedrijfslogboek
35		Onderhoud	---	---	---

Nr.	Pictogram	Betekenis	Nr.	Pictogram	Betekenis
37		Laatste onderhoud	38		Volgende onderhoud
39		Peilsonde	40		Handbediening
41		Onderstroombeveiliging	42		Linksom draaiend
43		Overstroombeveiliging	44		Niveaueergave
45		Potentiaalvrij contact	46		Vullen
47		Pauze	48		Externe signaalgever
49		Communicatie	50		Terugstuwklep
51		AC-uitgang	52		DC-uitgang
53		Instellingen	54		Instellen van de parameters
55		Inschakelvertraging	56		Nalooptijd
57		Maximale stroom	58		Minimale stroom
59		Limietlooppaantal	60		Limietlooptijd
61		S1 / S3 Gebruik van pomp	62		Netspanning
63		UIT-niveau	64		AAN-niveau
65		Afspelen	66		NFC
67		Alarmniveau	---	---	---
69		Hoogte van de sensoren	70		Toelichting op de hoogte van de sensoren

Nr.	Pictogram	Betekenis	Nr.	Pictogram	Betekenis
71		Meetbereik van de peilsonde	72		Offset inbrenging van luchtbell
73		Installatie-instellingen	74		Dichtheid
75		Trigger	76		SNR (signaal-ruisverhouding)
77		Sensorconfiguratie	78		Ruis
79		Resetten	80		Modbus
81		AVR (gemiddelde laagdikte)	86		Alarm sensor droog
93		Wifi	95		Expertinstellingen
97		Inschakelvertraging net	98		Drempel batterij
100		Fase	101		Automatisch resetten van alarm
102		Druksensor	103		Filterconstante
104		Grens drukfout	105		Offset van de druksensor
106		Vertraging van de drukdalings-routine	107		Optische sonde
108		Limietlooptijd	111		Maximale schakelcycli
112		Wisselende pompwerking	113		Droogloopbeveiliging
114		Maximale schakelcycli van de terugstuwklep	116		Geleidingsvermogen
123		Netspanning van L1	124		Netspanning van L2
125		Netspanning L3	126		Begin meetbereik
127		Einde meetbereik	128		Temperatuur van Sonic-Control
129		Terugschakelen in het invoer-menu	130		Doorschakelen in het invoer-menu

## 1 Zawartość menu

### 1.1 Struktura menu Connect Pro 400 V Mono/Duo

1.	Informacje	1.1	Godziny robocze	1.1.1	Sterownik	1.1.1.1	Łączny czas pracy		
						1.1.1.2	Brak zasilania		
						1.1.1.3	Zużycie energii		
				1.1.2	Pompa 1	1.1.2.1	Czas pracy pompy 1		
						1.1.2.2	Ilość załączeń pompy 1		
				1.1.3	Pompa 2	1.1.3.1	Czas pracy pompy 2		
						1.1.3.2	Ilość załączeń pompy 2		
				1.1.5	SonicControl	1.1.5.1	Czas pracy – SonicControl		
						1.1.5.2	Praca na poziomie alarmu		
						1.1.5.3	Praca z temperaturą alarmową		
						1.1.5.4	Liczba usuwań		
				1.1.6	Wyjścia AC	1.1.6.1	Wyjście AC 1...5		
		1,2	Typ sterowania	1.2.1	Informacje o urządzeniu				
				1.2.2	Informacje o sprzęcie				
				1.2.3	Informacje o oprogramowaniu sprzętowym				
		1,3	Diagnostyka	1.3.1	Błąd				
				1.3.2	Aktualne wartości zmierzone				
				1.3.3	System samodiagnozy SDS				
				1.3.4	Odbiornik	1.3.4.1	Pompa 1		
						1.3.4.2	Pompa 2		
				1.3.5	Dane pomiarowe				
				1.3.6	Potwierdzenie błędu				
				1.3.7	Potwierdzenie sygnału alarmowego				
2	Dziennik eksploatacji								
3	Przegląd okresowy	3,1	Tryb SDS						
		3,2	Ostatni przegląd okresowy						
		3,3	Następny przegląd okresowy						
		3,4	Przegląd okresowy wykonany						
		3,5	Ostatni przegląd okresowy SonicControl						



		3,6	Najbliższy przegląd okresowy Sonic-Control						
		3,7	Ostatnie usuwanie						
		3,8	Kalibracja Sonic-Control						
		3,9	Kalibracja czujnika ciśnienia						
4	Eksplatacja	4,1	Pompa 1	4.1.1	Tryb ręczny pompy 1	4.1.1.1	Ograniczenie czasowe		
						4.1.1.3	Trwale dezaktywowano		
						4.1.1.4	Aktywowanie trybu automatycznego		
		4,2	Pompa 2	4.2.1	Tryb ręczny pompy 2	4.2.1.1	Ograniczenie czasowe		
						4.2.1.3	Trwale dezaktywowano		
						4.2.1.4	Aktywowanie trybu automatycznego		
				4.2.2	Obroty w lewo pompy 2	4.2.2.1	Ograniczenie czasowe		
						4.2.2.3	Trwale dezaktywowano		
						4.2.2.4	Aktywowanie trybu automatycznego		
		4,3	Kontakty bezpotencjałowe	4.3.1	Kontakt bezpotencjałowy - ostrzeżenie	4.3.1.1	Ograniczenie czasowe		
						4.3.1.2	Trwale aktywowano		
						4.3.1.3	Trwale dezaktywowano		
						4.3.1.4	Aktywowanie trybu automatycznego		
				4.3.2	Kontakt bezpotencjałowy błąd	4.3.2.1	Ograniczenie czasowe		
						4.3.2.2	Trwale aktywowano		
						4.3.2.3	Trwale dezaktywowano		
						4.3.2.4	Aktywowanie trybu automatycznego		
		4,4	Zewnętrzny nadajnik sygnału	4.4.1	Ograniczenie czasowe				
				4.4.2	Trwale aktywowano				
				4.4.3	Trwale dezaktywowano				
				4.4.4	Aktywowanie trybu automatycznego				
		4,6	Wyjścia AC	4.6.1...5	Wyjście AC 1...5		Ograniczenie czasowe Trwale aktywowano Trwale dezaktywowano Aktywowanie trybu automatycznego		
		4,7	Pomiar ręczny SonicControl						


































		4,8	Napełnianie						
5	Ustawienia urządzenia	5,1	Parametry	5.1.1	Pompy	5.1.1.1	Opóźnienie włączenia P1		
						5.1.1.2	Opóźnienie włączenia P2		
						5.1.1.3	Czas wybiegu P1		
						5.1.1.4	Czas wybiegu P2		
						5.1.1.5	Prąd znamionowy pompy 1		
						5.1.1.6	Prąd znamionowy pompy 2		
						5.1.1.7	Maksymalna liczba biegów		
						5.1.1.8	Maksymalny czas pracy pompy		
				5.1.3	Czujnik ciśnienia	5.1.3.1	Poziom WYŁ.1		
						5.1.3.2	Poziom WYŁ.2		
						5.1.3.3	Poziom WŁ.1		
						5.1.3.4	Poziom WŁ.2		
						5.1.3.5	Poziom alarmu		
						5.1.3.6	Kompresor		
						5.1.3.7	Wysokość czujników		
				5.1.4	Hydrostatyczna sonda poziomu	5.1.4.1	Poziom WYŁ.1		
						5.1.4.2	Poziom WYŁ.2		
						5.1.4.3	Poziom WŁ.1		
						5.1.4.4	Poziom WŁ.2		
						5.1.4.5	Poziom alarmu		
						5.1.4.6	Zakres pomiaru hydrostatycznej sondy poziomu		
						5.1.4.7	Wysokość czujników		
				5.1.5	System samodiagnozy SDS				
				5.1.6	SonicControl	5.1.6.1	Grubość warstwy wstępnego alarmu		
						5.1.6.2	Grubość warstwy alarmu		
						5.1.6.3	Interwał pomiarowy – początek		
						5.1.6.4	Interwał pomiarowy – koniec		
						5.1.6.5	Porównanie poziomu		
						5.1.6.6	Początek zakresu pomiaru		
						5.1.6.7	Koniec zakresu pomiarowego		
						5.1.6.8	Temperatura alarmu		
6	Ustawienia systemowe	6.1	Resetowanie						
7	Komunikacja	7.2	ModBus	7.2.1	Adres urządzenia				

		7.3	SMS	7.3.1	Wyłączenie SMS				
				7.3.2	Ustawianie SMS	7.2.2.1	PIN		
				7.3.3	Cel SMS 1				
				7.3.4	Cel SMS 2				
				7.3.5	Cel SMS 3				
				7.3.6	Cel SMS – portal				
				7.3.7	Stan				
				7.3.8	Wysłanie wiadomości testowej				
		7.4	LTE – TCP	7.4.1	Rodzaj wiadomości				
				7.4.2	Dane	7.4.2.1	PIN		
						7.4.2.2	Cel danych / ICCID		
						7.4.2.3	Stan		
				7.4.3	Wysłanie wiadomości testowej				
		7.5	LoRa	7.5.1	Rodzaj wiadomości				
				7.5.2	LoRa	7.5.2.1	Stan		
						7.5.2.2	Ponowne dołączenie		
				7.5.3	Wysłanie wiadomości testowej				
		7.6	Wi-Fi						
8	Ustawienia eksperta	8.1	Informacje ogólne	8.1.1	Opóźnienie włączenia sieci				
				8.1.2	Próg baterii				
				8.1.3	Czas w trybie baterii				
		8.2	Czujnik ciśnienia	8.2.1	Stała filtra 1				
				8.2.2	Stała filtra 2				
				8.2.3	Granica spadku ciśnienia				
				8.2.4	Granica błędu ciśnienia				
				8.2.5	Offset czujnika ciśnienia				
				8.2.6	Opóźnienie procedury spadku ciśnienia				
		8.4	Pompy	8.4.1	Maksymalna ilość załączeń				
		8.6	Nadzorowanie prądu	8.6.1	Pompa 1				
				8.6.2	Pompa 2				
		8.7	SonicControl	8.7.1	Przewodnictwo				
				8.7.2	Szczelność				
				8.7.3	Wyzwalacz				
				8.7.4	SNR				
				8.7.5	Szum				
				8.7.6	AVR				
				8.7.7	Czujnik alarmowy suchości				
		8.8	NFC						
		8.9	Resetowanie	8.9.1	Reset licznika				

				8.9.2	Reset dziennika eksploatacji				
9	Funkcje dodatkowe	9.1	SonicControl						
		9.2	Napełnianie						

## 1.2 Znaczenie piktoqramów

art.	Symbol	Znaczenie	art.	Symbol	Znaczenie
1		Wybrać menu	2		Informacje
3		Czasy	4		Odbiornik
5		Łączny czas pracy	6		Brak zasilania
7		Zużycie energii	8		Pompa
9		Czas pracy pompy	10		Ilość załączeń pompy
11		Funkcja zabezpieczenia silnika	12		Przepływ zwrotny
13		Faza przepływu zwrotnego	14		Liczba przepływów zwrotnych
15		Ilość załączeń kłapy zwrotnej	16		SonicControl
17		Czas działania SonicControl	18		Praca powyżej poziomu alarmu w SonicControl
19		Praca powyżej temperatury alarmu w SonicControl	20		Usuwanie
21		Sterownik	22		Diagnostyka
23		Błąd	24		Aktualne wartości zmierzone
25		Bateria	26		Napięcie sieciowe
27		temperatura	28		Prąd kłapy zwrotnej
29		Poziom w zbiorniku urządzenia	30		Prąd pompy
31		SDS	32		Pomiar nie powiódł się, można wyjść z menu lub odpowiedź na stwierdzenie/pytanie jest negatywna.
33		Pomiar zakończył się powodzeniem lub odpowiedź na stwierdzenie/pytanie jest pozytywna.	34		Dziennik zdarzeń
35		Konserwacja	---	---	---

art.	Symbol	Znaczenie	art.	Symbol	Znaczenie
37		Ostatnia konserwacja	38		Następna konserwacja
39		Hydrostatyczna sonda poziomu	40		Tryb ręczny
41		Monitorowanie niedomiaru prądu	42		Ruch w lewo
43		Monitorowanie przetężenia	44		Wskaźnik poziomu
45		Kontakt bezpotencjałowy	46		Napełnianie
47		Przerwa	48		Zewnętrzny nadajnik sygnału
49		Komunikacja	50		Kłapa zwrotna
51		Wyjście AC	52		Wyjście DC
53		Ustawienia	54		Ustawienie parametrów
55		Opóźnienie włączenia	56		Czas wybiegu
57		Maksymalny prąd	58		Minimalny prąd
59		Maksymalna liczba biegów	60		Graniczny czas pracy pompy
61		Tryb pompy S1/S3	62		Napięcie sieciowe
63		Poziom WYŁ.	64		Poziom WŁ.
65		Play	66		NFC
67		Poziom alarmu	---	---	---
69		Wysokość czujników	70		Dodatkowe wyjaśnienie dotyczące wysokości czujników

art.	Symbol	Znaczenie	art.	Symbol	Znaczenie
71		Zakres pomiarowy hydrostatycznej sondy poziomu	72		Kompresor
73		Ustawienia urządzenia	74		Szczelność
75		Wyzwalacz	76		SNR (stosunek sygnału do szumu)
77		Konfiguracja czujników	78		Szum
79		Reset	80		Modbus
81		AVR (wartość średnia grubości warstwy)	86		Czujnik alarmowy suchości
93		Wi-Fi	95		Ustawienia eksperta
97		Opóźnienie włączenia sieci	98		Próg baterii
100		Pole obrotowe	101		Automatyczne potwierdzanie alarmu
102		Czujnik ciśnienia	103		Stała filtra
104		Granica błędu ciśnienia	105		Przesunięcie czujnika ciśnienia
106		Opóźnienie procedury spadku ciśnienia	107		Sonda optyczna
108		Maksymalny czas pracy pompy	111		Maksymalna liczba cykli łączeniowych
112		Naprzemienne działanie pompy	113		Zabezpieczenie przed pracą na sucho
114		Maksymalna ilość załączeń klapy zwrotnej	116		Przewodnictwo
123		Napięcie sieciowe L1	124		Napięcie sieciowe L2
125		Napięcie sieciowe L3	126		Zakres pomiarowy początek
127		Zakres pomiarowy koniec	128		Temperatura Sonic-Control
129		Powrót do menu wprowadzania	130		Przejdź dalej w menu wprowadzania

**1 Содержание меню**
**1.1 Connect Pro 400 V Mono/Duo структура меню**

1.	Информация	1.1	Наработка в часах	1.1.1	Блок управления	1.1.1.1	Общее время работы		
						1.1.1.2	Отключение электропитания		
						1.1.1.3	Потребление энергии		
				1.1.2	Насос 1	1.1.2.1	Время работы насоса 1		
						1.1.2.2	Количество рабочих циклов 1		
				1.1.3	Насос 2	1.1.3.1	Время работы насоса 2		
						1.1.3.2	Количество рабочих циклов 2		
				1.1.5	SonicControl	1.1.5.1	Время работы SonicControl		
						1.1.5.2	Работа выше уровня сигнализации		
						1.1.5.3	Работа при температуре выше предельной		
						1.1.5.4	Количество отводов		
				1.1.6	Выходы переменного тока	1.1.6.1	Выход переменного тока 1...5		
		1.2	Тип управления	1.2.1	Информация о системе				
				1.2.2	Информация об оборудовании				
				1.2.3	Информация о прошивке				
		1.3	Диагностика	1.3.1	Ошибка				
				1.3.2	Текущие измеренные значения				
				1.3.3	SDS Система самодиагностики				
				1.3.4	Нагрузка	1.3.4.1	Насос 1		
						1.3.4.2	Насос 2		
				1.3.5	Данные измерений				
				1.3.6	Подтвердить ошибку				
				1.3.7	Подтвердить сигнал тревоги				
2	Журнал регистрации								
3	Компоненты технического обслуживания	3.1	Работа SDS						
		3.2	Последнее техническое обслуживание						

		3,3	Следующее техническое обслуживание						
		3,4	Техническое обслуживание выполнено						
		3,5	Последнее обслуживание SonicControl						
		3,6	Следующее обслуживание SonicControl						
		3,7	Последнее удаление						
		3,8	Калибровать SonicControl						
		3,9	Калибровка датчика давления						
4	Производство	4,1	Насос 1	4.1.1	Ручное управление, насос 1	4.1.1.1	Временно		
						4.1.1.3	Постоянно деактивировано		
						4.1.1.4	Активировать автоматический режим		
		4,2	Насос 2	4.2.1	Ручное управление, насос 2	4.2.1.1	Временно		
						4.2.1.3	Постоянно деактивировано		
						4.2.1.4	Активировать автоматический режим		
				4.2.2	Насос 2, против часовой стрелки	4.2.2.1	Временно		
						4.2.2.3	Постоянно деактивировано		
						4.2.2.4	Активировать автоматический режим		
		4,3	Сухой контакт	4.3.1	Предупреждение о беспотенциальном контакте	4.3.1.1	Временно		
						4.3.1.2	Постоянно активировано		
						4.3.1.3	Постоянно деактивировано		
						4.3.1.4	Активировать автоматический режим		
				4.3.2	Ошибка беспотенциального контакта	4.3.2.1	Временно		
						4.3.2.2	Постоянно активировано		
						4.3.2.3	Постоянно деактивировано		

						4.3.2.4	Активировать автоматический режим		
		4,4	Внешняя звуковая сигнализация	4.4.1	Временно				
				4.4.2	Постоянно активировано				
				4.4.3	Постоянно деактивировано				
				4.4.4	Активировать автоматический режим				
		4,6	Выходы переменного тока	4.6.1...5	Выход переменного тока 1...5		Временно Постоянно активировано Постоянно деактивировано Активировать автоматический режим		
		4,7	Ручное измерение SonicControl						
		4,8	Заполнение						
5	Настройки установки	5,1	Параметр	5.1.1	Насосы	5.1.1.1	При задержке P1		
						5.1.1.2	При задержке P2		
						5.1.1.3	Время после запуска P1		
						5.1.1.4	Время после запуска P2		
						5.1.1.5	Номинальный ток насоса 1		
						5.1.1.6	Номинальный ток насоса 2		
						5.1.1.7	Максимальное количество запусков		
						5.1.1.8	Достигнуто максимальное время работы		
				5.1.3	Датчик контроля давления	5.1.3.1	Уровень OFF1		
						5.1.3.2	Уровень OFF2		
						5.1.3.3	Уровень ON1		
						5.1.3.4	Уровень ON2		
						5.1.3.5	Уровень сигнализации		
						5.1.3.6	Компенсация поглощения воздухом		
						5.1.3.7	Высота датчиков		
				5.1.4	Датчик уровня	5.1.4.1	Уровень OFF1		
						5.1.4.2	Уровень OFF2		
						5.1.4.3	Уровень ON1		
						5.1.4.4	Уровень ON2		
						5.1.4.5	Уровень сигнализации		

						5.1.4.6	Датчик уровня чувствительной зоны		
						5.1.4.7	Высота датчиков		
				5.1.5	SDS Система самодиагностики				
				5.1.6	SonicControl	5.1.6.1	Предварительная сигнализация по толщине слоя		
						5.1.6.2	Сигнализация по толщине слоя		
						5.1.6.3	Начало интервала измерения		
						5.1.6.4	Конец интервала измерения		
						5.1.6.5	Сравнение уровней		
						5.1.6.6	Начало диапазона измерения		
						5.1.6.7	Конец диапазона измерения		
						5.1.6.8	Температура срабатывания сигнализации		
6	Настройки системы	6,1	Сброс						
7	Связь	7,2	ModBus	7.2.1	Адрес устройства				
		7,3	Текстовое сообщение	7.3.1	Отключить SMS				
				7.3.2	Настройки SMS	7.2.2.1	PIN		
				7.3.3	SMS адресат 1				
				7.3.4	SMS адресат 2				
				7.3.5	SMS адресат 3				
				7.3.6	Портал назначения SMS				
				7.3.7	Статус				
				7.3.8	Отправить тестовое сообщение				
		7,4	LTE — TCP	7.4.1	Тип сообщения				
				7.4.2	Данные	7.4.2.1	PIN		
						7.4.2.2	Место назначения данных/ICCID		
						7.4.2.3	Статус		
				7.4.3	Отправить тестовое сообщение				
		7,5	LoRa	7.5.1	Тип сообщения				
				7.5.2	LoRa	7.5.2.1	Статус		
						7.5.2.2	Восстановить		
				7.5.3	Отправить тестовое сообщение				
		7,6	Wi-Fi						
8	Настройки для экспертов	8,1	Общая информация	8.1.1	Задержка включения питания				
				8.1.2	Порог батареи				

				8.1.3	Время в режиме работы от батареи				
		8,2	Датчик контроля давления	8.2.1	Константа фильтра 1				
				8.2.2	Константа фильтра 2				
				8.2.3	Предел потери давления				
				8.2.4	Макс. погрешность давления				
				8.2.5	Датчик смещения давления				
				8.2.6	Процедура задержки падения давления				
		8,4	Насосы	8.4.1	Достигнуто общее количество запусков				
		8,6	Контроль тока	8.6.1	Насос 1				
				8.6.2	Насос 2				
		8,7	SonicControl	8.7.1	Проводимость				
				8.7.2	Плотность				
				8.7.3	Триггер				
				8.7.4	ОСШ				
				8.7.5	Шум				
				8.7.6	AVR				
				8.7.7	Датчик сигнализации сухого хода				
		8,8	NFC						
		8,9	Сброс	8.9.1	Сбросить счётчик				
				8.9.2	Сбросить регистрационный журнал				
9	Дополнительные функции	9,1	SonicControl						
		9,2	Заполнение						

1.2 Значение пиктограмм

Нет.	Символ	Значение	Нет.	Символ	Значение
1		Меню	2		Информация
3		Времена	4		Потребитель
5		Достигнуто максимальное время работы	6		Отключение электропитания
7		Потребление энергии	8		Насос
9		Достигнуто максимальное время работы	10		Циклы переключения насосов
11		Функция защиты двигателя	12		Заводя
13		Фаза застоя	14		Количество случаев затопления
15		Циклы переключения обратного клапана	16		SonicControl
17		Достигнуто максимальное время работы	18		Работа с использованием уровня сигнализации с SonicControl
19		Работа с использованием температуры срабатывания сигнализации с SonicControl	20		Опорожнение
21		Блок управления	22		Диагностика
23		Ошибка	24		Текущие измеренные значения
25		Батарея	26		Напряжение в сети
27		Температура	28		Течение затоны
29		Уровень в баке	30		Ток насоса
31		SDS	32		Измерение не удалось, можно выйти из меню или на утверждение/вопрос был дан отрицательный ответ.
33		Измерение прошло успешно или утверждение/вопрос был подтвержден.	34		Журнал регистрации
35		Компоненты технического обслуживания	---	---	---

Нет.	Символ	Значение
37		Последнее техническое обслуживание
39		Датчик уровня
41		Мониторинг подводных течений
43		Контроль перегрузки по току
45		Сухой контакт
47		Пауза
49		Связь
51		Выход переменного тока
53		Настройки
55		Задержка включения
57		Максимальный ток
59		Максимальное количество запусков
61		Работа насоса S1/S3
63		Уровень ВЫКЛ
65		Играть
67		Уровень сигнализации
69		Высота датчика

Нет.	Символ	Значение
38		Следующее техническое обслуживание
40		Работа в ручном режиме
42		Против часовой стрелки
44		Индикатор уровня
46		Заполнение
48		Внешняя звуковая сигнализация
50		Заслонка
52		Выход постоянного тока
54		Настройка параметров
56		Время после запуска
58		Минимальный ток
60		Достигнуто максимальное время работы
62		Напряжение в сети
64		Уровень ON
66		NFC
---	---	---
70		Дополнительное объяснение высоты датчика

Нет.	Символ	Значение	Нет.	Символ	Значение
71		Диапазон измерения датчика уровня	72		Смещение пузырьков воздуха
73		Настройки установки	74		Плотность
75		Триггер	76		SNR (отношение сигнал/шум)
77		Конфигурация датчиков	78		Шум
79		Сброс	80		Modbus
81		AVR (средняя толщина слоя)	86		Датчик сигнализации сухого хода
93		Wi-Fi	95		Настройки для экспертов
97		Задержка включения питания	98		Порог батареи
100		Вращающееся поле	101		Автоматическое подтверждение тревоги
102		Датчик контроля давления	103		Константа фильтра
104		Предельное значение ошибки давления	105		Смещение датчика давления
106		Задержка в процедуре падения давления	107		Оптический зонд
108		Достигнуто максимальное время работы	111		Максимальное количество рабочих циклов
112		Поочередная работа насосов	113		Защита от холостого хода
114		Максимальное количество циклов переключения обратного клапана	116		Проводимость
123		Напряжение сети L1	124		Напряжение сети L2
125		Напряжение сети L3	126		Начало зоны обнаружения
127		Конец зоны обнаружения	128		Температура SonicControl
129		Вернуться к меню ввода	130		Перейти к меню ввода

# 1 Menyinhåll

## 1.1 Connect Pro 400 V Mono/Duo menystruktur

1.	Information	1.1	Driftstimmar	1.1.1	Kontrollenhet	1.1.1.1	Total drifttid		
						1.1.1.2	Strömavbrott		
						1.1.1.3	Energiförbrukning		
				1.1.2	Pump 1	1.1.2.1	Drifttid pump 1		
						1.1.2.2	Driftscykler 1		
				1.1.3	Pump 2	1.1.3.1	Drifttid pump 2		
						1.1.3.2	Driftscykler 2		
				1.1.5	Ljudstyrning	1.1.5.1	SonicControls körtid		
						1.1.5.2	Drift över larmnivå		
						1.1.5.3	Drift över larmtemperatur		
						1.1.5.4	Antal tömningar		
				1.1.6	Växelströmsutgångar	1.1.6.1	AC-utgång 1...5		
						...5			
		1.2	Kontrolltyp	1.2.1	Systeminformation				
				1.2.2	Hårdvaruinformation				
				1.2.3	Information om fast programvara				
		1.3	Diagnos	1.3.1	Fel				
				1.3.2	Aktuella mätvärden				
				1.3.3	SDS Self diagnosis system				
				1.3.4	Last	1.3.4.1	Pump 1		
						1.3.4.2	Pump 2		
				1.3.5	Mätdata				
				1.3.6	Bekräfta fel				
				1.3.7	Bekräfta larmtonen				
2	Loggbok								
3	Underhåll	3.1	Självdagnosssystem-drift						
		3.2	Senaste underhåll						
		3.3	Nästa underhåll						
		3.4	Underhåll utfört						
		3.5	Senaste SonicControl-underhåll						
		3.6	Nästa SonicControl-underhåll						
		3.7	Tömning						
		3.8	SonicControl-kalibrering						
		3.9	Kalibrera tryckbrytare						
4	Drift	4,1	Pump 1	4.1.1	Manuell drift, pump 1	4.1.1.1	Tillfällig		
						4.1.1.3	Permanent inaktiverad		
						4.1.1.4	Aktivera automatisk drift		
		4,2	Pump 2	4.2.1	Manuell drift, pump 2	4.2.1.1	Tillfällig		


































						4.2.1.3	Permanent inaktiverad		
						4.2.1.4	Aktivera automatisk drift		
			4.2.2	Pump 2, moturs		4.2.2.1	Tillfällig		
						4.2.2.3	Permanent inaktiverad		
						4.2.2.4	Aktivera automatisk drift		
		4,3	Potentialfri kontakt	4.3.1	Potentialfri kontakt varning	4.3.1.1	Tillfällig		
						4.3.1.2	Permanent aktiverad		
						4.3.1.3	Permanent inaktiverad		
						4.3.1.4	Aktivera automatisk drift		
				4.3.2	Fel på potentialfri kontakt	4.3.2.1	Tillfällig		
						4.3.2.2	Permanent aktiverad		
						4.3.2.3	Permanent inaktiverad		
						4.3.2.4	Aktivera automatisk drift		
		4,4	Externt ljudlarm	4.4.1	Tillfällig				
				4.4.2	Permanent aktiverad				
				4.4.3	Permanent inaktiverad				
				4.4.4	Aktivera automatisk drift				
		4,6	Växelströmsutgångar	4.6.1...5	AC-utgång 1...5		Tillfällig Permanent aktiverad Permanent inaktiverad Aktivera automatisk drift		
		4,7	SonicControl manuell mätning						
		4,8	Fyllning						
5	Installationsinställningar	5,1	Parameter	5.1.1	Pumpar	5.1.1.1	Vid fördröjning P1		
						5.1.1.2	Vid fördröjning P2		
						5.1.1.3	Efterkörningstid P1		
						5.1.1.4	Efter körtid P2		
						5.1.1.5	Nominell ström pump 1		
						5.1.1.6	Nominell ström pump 2		
						5.1.1.7	Max. antal körningar		
						5.1.1.8	Max driftstid		
				5.1.3	Trycksensor	5.1.3.1	OFF1-nivå		
						5.1.3.2	OFF2-nivå		

































						5.1.3.3	ON1-nivå		
						5.1.3.4	ON2-nivå		
						5.1.3.5	Larmnivå		
						5.1.3.6	Luftabsorptions-kompensation		
						5.1.3.7	Sensorer höjd		
			5.1.4	Nivågivare		5.1.4.1	OFF1-nivå		
						5.1.4.2	OFF2-nivå		
						5.1.4.3	ON1-nivå		
						5.1.4.4	ON2-nivå		
						5.1.4.5	Larmnivå		
						5.1.4.6	Hydrostatisk nivå-givare		
						5.1.4.7	Sensorer höjd		
			5.1.5	SDS Self diagnosis system					
			5.1.6	Ljudstyrning		5.1.6.1	Förvarning för skicktjocklek		
						5.1.6.2	Lager för skicktjocklek		
						5.1.6.3	Start för mätintervall		
						5.1.6.4	Slut för mätintervall		
						5.1.6.5	Nivåjämförelse		
						5.1.6.6	Start mätintervall		
						5.1.6.7	Slut mätintervall		
						5.1.6.8	Larm temperatur		
6	Systeminställningar	6,1	Återställ						
7	Kommunikation	7,2	Modbus	7.2.1	Enhetsadress				
		7,3	Textmeddelande	7.3.1	Inaktivera SMS				
				7.3.2	SMS-inställningar	7.2.2.1	PIN		
				7.3.3	SMS-destination 1				
				7.3.4	SMS-destination 2				
				7.3.5	SMS-destination 3				
				7.3.6	SMS destination portal				
				7.3.7	Status				
				7.3.8	Skicka testmeddelande?				
		7,4	LTE - TCP	7.4.1	Meddelandetyp				
				7.4.2	Data	7.4.2.1	PIN		
						7.4.2.2	Datadestination/ICCID		
						7.4.2.3	Status		
				7.4.3	Skicka testmeddelande?				
		7,5	LoRa	7.5.1	Meddelandetyp				
				7.5.2	LoRa	7.5.2.1	Status		
						7.5.2.2	Återansluta		
				7.5.3	Skicka testmeddelande?				

		7,6	Wi-Fi					
8	Avancerade inställningar	8,1	Allmän information	8.1.1	Upstartsfördröjning			
				8.1.2	Batteritröskel			
				8.1.3	Tid i batteriläge			
		8,2	Trycksensor	8.2.1	Filterkonstant 1			
				8.2.2	Filterkonstant 2			
				8.2.3	Tryckförlustgräns			
				8.2.4	Max. tryckfel			
				8.2.5	Offset-trycksensor			
				8.2.6	Fördröj tryckfall rutin			
		8,4	Pumpar	8.4.1	Totalt antal körningar			
		8,6	Aktuell övervakning	8.6.1	Pump 1			
				8.6.2	Pump 2			
		8,7	Ljudstyrning	8.7.1	Konduktivitet			
				8.7.2	Densitet			
				8.7.3	Styrpuls			
				8.7.4	SNR			
				8.7.5	Buller			
				8.7.6	AVR			
				8.7.7	Larmsensor torr			
		8,8	NFC					
		8,9	Återställ	8.9.1	Återställ räknare			
				8.9.2	Återställ loggbok			
9	Fler funktioner	9,1	Ljudstyrning					
		9,2	Fyllning					

## 1.2 Betydelsen av piktogrammen

SV

Nej.	Symbol	Betydelse	Nej.	Symbol	Betydelse
1		Meny	2		Information
3		Tider	4		Konsument
5		Max driftstid	6		Strömavbrott
7		Energiförbrukning	8		Pump
9		Max driftstid	10		Pumpens omkopplingscykler
11		Motorskyddsfunktion	12		Bakvatten
13		Bakvattensfas	14		Antal förekomster av bakvatten
15		Omkopplingscykler för Bakvattenklaffen	16		Ljudstyrning
17		Max driftstid	18		Användning av larmnivån med SonicControl
19		Drift med hjälp av larmtemperaturen med SonicControl	20		Tömning
21		Kontrollenhet	22		Diagnos
23		Fel	24		Aktuella mätvärden
25		Batteri	26		Nätström
27		Temperatur	28		Bakvattenklaff-flödesström
29		Nivå i behållaren	30		Pumpström
31		SDS	32		En mätning har misslyckats, menyn kan stängas eller ett påstående/en fråga har besvarats negativt.
33		En mätning var framgångsrik eller ett påstående/en fråga har bekräftats.	34		Loggbok
35		Underhåll	---	---	---

Nej.	Symbol	Betydelse	Nej.	Symbol	Betydelse
37		Senaste underhåll	38		Nästa underhåll
39		Nivågivare	40		Manuell drift
41		Övervakning av underströmmar	42		Motsols
43		Överströmövervakning	44		Nivåvisning
45		Potentialfri kontakt	46		Fyllning
47		Paus	48		Externt ljudlarm
49		Kommunikation	50		Bakvattenklaff
51		AC-utgång	52		DC-utgång
53		Inställningar	54		Parametrar
55		Vänteläge	56		Max driftstid
57		Maximal ström	58		Minsta ström
59		Max. antal körningar	60		Max driftstid
61		S1/S3 pumpdrift	62		Nätström
63		OFF-nivå	64		ON-nivå
65		Spela	66		NFC
67		Larmnivå	---	---	---
69		Sensorhöjd	70		Ytterligare förklaring av sensorns höjd

Nej.	Symbol	Betydelse	Nej.	Symbol	Betydelse
71		Nivåsensors mätområde	72		Luftbubblor förskjutna
73		Installationsinställningar	74		Densitet
75		Styrpuls	76		SNR (signal-brusförhållande)
77		Sensorens konfiguration	78		Buller
79		Återställ	80		Modbus
81		AVR (genomsnittlig skiktjocklek)	86		Larmsensor torr
93		Wi-Fi	95		Avancerade inställningar
97		Uppstartsfördröjning	98		Batteritröskel
100		Rotationsfält	101		Automatisk larmbekräftelse
102		Trycksensor	103		Filterkonstant
104		Tryckfelgräns	105		Trycksensorens offset
106		Fördröjning i tryckfallrutinen	107		Optisk givare
108		Max drifttid	111		Maximalt antal driftcykler
112		Växlande pumpdrift	113		Skydd mot torkkörning
114		Maximalt antal omkopplingscykler för Bakvattenklaffen	116		Konduktivitet
123		Nätanspänning för L1	124		Nätströmspänning för L2
125		Nätström L3	126		Start av avkänningszon
127		Slut på avkänningszonen	128		Temperatur för SonicControl
129		Återgå till inmatningsmenyn	130		Fortsätt till inmatningsmenyn

# 1 Menü içeriği

## 1.1 Connect Pro 400 V Mono/Duo menü yapısı

1.	Bilgiler	1.1	Çalışma saati	1.1.1	Kontrol ünitesi	1.1.1.1	Toplam çalışma süresi		
						1.1.1.2	Güç kesintisi		
						1.1.1.3	Enerji kullanımı		
				1.1.2	Pompa 1	1.1.2.1	Çalışma süresi pompası 1		
						1.1.2.2	Çalışma döngüleri 1		
				1.1.3	Pompa 2	1.1.3.1	Çalışma süresi pompası 2		
						1.1.3.2	Çalışma döngüleri 2		
				1.1.5	SonicControl	1.1.5.1	SonicControl çalışma süresi		
						1.1.5.2	Alarm seviyesinin üzerinde çalışma		
						1.1.5.3	Alarm sıcaklığının üzerinde çalışma		
						1.1.5.4	Elden çıkarma sayısı		
				1.1.6	AC çıkışları	1.1.6.1	AC çıkışı 1...5		
		1.2	Kontrol tipi	1.2.1	Sistem bilgileri				
				1.2.2	Donanım bilgileri				
				1.2.3	Firmware bilgileri				
		1.3	Teşhis	1.3.1	Hata				
				1.3.2	Geçerli ölçüm değerleri				
				1.3.3	SDS Kendi kendine teşhis sistemi				
				1.3.4	Yükle	1.3.4.1	Pompa 1		
						1.3.4.2	Pompa 2		
				1.3.5	Ölçüm verileri				
				1.3.6	Hatayı onayla				
				1.3.7	Alarm sesini onayla-yın				
2	Kayıt defteri								
3	Bakım	3.1	SDS çalışması						
		3.2	Son bakım						
		3.3	Sonraki bakım						
		3.4	Bakım yapıldı						
		3.5	Son SonicControl bakımı						
		3.6	Sonraki SonicControl bakımı						
		3.7	Son tahliye						
		3.8	SonicControl kalibrasyonu						
		3.9	Basınç sensörü kalibrasyonu						
4	İşletim	4.1	Pompa 1	4.1.1	Manuel çalışma, pompa 1	4.1.1.1	Geçici		

						4.1.1.3	Kalıcı olarak devre dışı		
						4.1.1.4	Otomatik işletimi etkinleştir		
		4.2	Pompa 2	4.2.1	Manuel çalışma, pompa 2	4.2.1.1	Geçici		
						4.2.1.3	Kalıcı olarak devre dışı		
						4.2.1.4	Otomatik işletimi etkinleştir		
				4.2.2	Pompa 2, saat yönünün tersine	4.2.2.1	Geçici		
						4.2.2.3	Kalıcı olarak devre dışı		
						4.2.2.4	Otomatik işletimi etkinleştir		
		4.3	Potansiyelsiz kontak	4.3.1	Potansiyelsiz kontak uyarısı	4.3.1.1	Geçici		
						4.3.1.2	Kalıcı olarak etkin		
						4.3.1.3	Kalıcı olarak devre dışı		
						4.3.1.4	Otomatik işletimi etkinleştir		
				4.3.2	Potansiyelsiz kontak hatası	4.3.2.1	Geçici		
						4.3.2.2	Kalıcı olarak etkin		
						4.3.2.3	Kalıcı olarak devre dışı		
						4.3.2.4	Otomatik işletimi etkinleştir		
		4,4	Sesli alarm	4.4.1	Geçici				
				4.4.2	Kalıcı olarak etkin				
				4.4.3	Kalıcı olarak devre dışı				
				4.4.4	Otomatik işletimi etkinleştir				
		4,6	AC çıkışları	4.6.1...5	AC çıkışı 1...5		Geçici Kalıcı olarak etkin Kalıcı olarak devre dışı Otomatik işletimi etkinleştir		
		4,7	SonicControl manuel ölçüm						
		4,8	Doldurma						
5	Kurulum ayarları	5,1	Parametre	5.1.1	Pompalar	5.1.1.1	Gecikme P1		
						5.1.1.2	Gecikme P2		
						5.1.1.3	Çalışma süresi sonrası P1		
						5.1.1.4	Çalışma süresi sonrası P2		
						5.1.1.5	Nominal akım pompası 1		
						5.1.1.6	Nominal akım pompası 2		




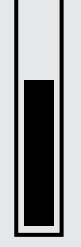












						5.1.1.7	Maksimum çalışma sayısı		
						5.1.1.8	Maks. çalışma süresi		
			5.1.3	Basınç sensörü		5.1.3.1	OFF1 seviyesi		
						5.1.3.2	OFF2 seviyesi		
						5.1.3.3	ON1 seviyesi		
						5.1.3.4	ON2 seviyesi		
						5.1.3.5	Alarm seviyesi		
						5.1.3.6	Hava emilimi dengeleme		
						5.1.3.7	Sensörlerin yüksekliği		
			5.1.4	Seviye sensörü		5.1.4.1	OFF1 seviyesi		
						5.1.4.2	OFF2 seviyesi		
						5.1.4.3	ON1 seviyesi		
						5.1.4.4	ON2 seviyesi		
						5.1.4.5	Alarm seviyesi		
						5.1.4.6	Algılama bölgesi seviye probu		
						5.1.4.7	Sensörlerin yüksekliği		
			5.1.5	SDS Kendi kendine teşhis sistemi					
			5.1.6	SonicControl		5.1.6.1	Katman kalınlığı ön alarmı		
						5.1.6.2	Katman kalınlığı alarmı		
						5.1.6.3	Ölçüm aralığı başlangıcı		
						5.1.6.4	Ölçüm aralığı sonu		
						5.1.6.5	Seviye karşılaştırması		
						5.1.6.6	Ölçüm aralığı başlangıcı		
						5.1.6.7	Ölçüm aralığı bitiş		
						5.1.6.8	Sıcaklık alarmı		
6	Sistem ayarları	6,1	Sıfırlama						
7	İletişim	7,2	Modbus	7.2.1	Cihaz adresi				
		7,3	Metin mesajı	7.3.1	SMS'i devre dışı bırak				
				7.3.2	SMS ayarları	7.2.2.1	PIN		
				7.3.3	SMS hedefi 1				
				7.3.4	SMS hedefi 2				
				7.3.5	SMS hedefi 3				
				7.3.6	SMS hedef portalı				
				7.3.7	Durum				
				7.3.8	Test mesajı gönder				
		7,4	LTE - TCP	7.4.1	Mesaj tipi				
				7.4.2	Veriler	7.4.2.1	PIN		
						7.4.2.2	Veri hedefi/ICCID		
						7.4.2.3	Durum		




















				7.4.3	Test mesajı gönder				
		7,5	LoRa	7.5.1	Mesaj tipi				
				7.5.2	LoRa	7.5.2.1	Durum		
						7.5.2.2	Yeniden katıl		
				7.5.3	Test mesajı gönder				
		7,6	Wi-Fi						
8	Uzman ayarları	8,1	Genel bilgiler	8.1.1	Güç açma gecikmesi				
				8.1.2	Batarya eşiği				
				8.1.3	Pil modunda çalışma süresi				
		8,2	Basınç sensörü	8.2.1	Filtre sabiti 1				
				8.2.2	Filtre sabiti 2				
				8.2.3	Basınç kaybı sınırı				
				8.2.4	Maks. basınç hatası				
				8.2.5	Ofset basınç sensörü				
				8.2.6	Gecikme basınç düşüşü rutini				
		8,4	Pompalar	8.4.1	Toplam çalışma sayısı				
		8,6	Akım izleme	8.6.1	Pompa 1				
				8.6.2	Pompa 2				
		8,7	SonicControl	8.7.1	İletkenlik				
				8.7.2	Yoğunluk				
				8.7.3	Etkinleştir				
				8.7.4	SNR				
				8.7.5	Gürültü				
				8.7.6	AVR				
				8.7.7	Alarm sensörü kuru				
		8,8	NFC						
		8,9	Sıfırlama	8.9.1	Sayacı sıfırla				
				8.9.2	Günlüğü sıfırla				
9	Ek işlevler	9,1	SonicControl						
		9,2	Doldurma						

## 1.2 Piktogramların anlamı

Hayır.	Sembol	Açıklama	Hayır.	Sembol	Açıklama
1		Menü	2		Bilgiler
3		Zamanlar	4		Tüketici
5		Maks. çalışma süresi	6		Güç kesintisi
7		Enerji kullanımı	8		Pompa
9		Maks. çalışma süresi	10		Pompa değiştirme döngüleri
11		Motor koruma fonksiyonu	12		Geri akış
13		Geri akış aşaması	14		Geri akış olaylarının sayısı
15		Geri akış kanadının anahtarlama döngüleri	16		SonicControl
17		Maks. çalışma süresi	18		SonicControl ile alarm seviyesini kullanarak çalışma
19		SonicControl ile alarm sıcaklığını kullanarak çalışma	20		Tahliye
21		Kontrol ünitesi	22		Teşhis
23		Hata	24		Geçerli ölçüm değerleri
25		Pil	26		Şebeke voltajı
27		Sıcaklık	28		Geri akış kanadı akımı
29		Tankta seviye	30		Pompa akımı
31		SDS	32		Bir ölçüm başarısız oldu, menüden çıkılabilir veya bir ifade/soru olumsuz yanıtlandı.
33		Bir ölçüm başarılı oldu veya bir ifade/soru onaylandı.	34		Kayıt defteri
35		Bakım	---	---	---

Hayır.	Sembol	Açıklama
37		Son bakım
39		Seviye sensörü
41		Alt akıntı izleme
43		Aşırı akım izleme
45		Potansiyelsiz kontak
47		Mola
49		İletişim
51		AC çıkışı
53		Ayarlar
55		Açma gecikmesi
57		Maksimum akım
59		Maksimum çalışma sayısı
61		S1/S3 pompa çalışması
63		KAPALI seviyesi
65		Oynat
67		Alarm seviyesi
69		Sensör yüksekliği

Hayır.	Sembol	Açıklama
38		Sonraki bakım
40		Manuel işletim
42		Saat yönünün tersi
44		Seviye göstergesi
46		Doldurma
48		Sesli alarm
50		Geri akış klapesi
52		DC çıkışı
54		Parametre ayarı
56		Maks. çalışma süresi
58		Minimum akım
60		Maks. çalışma süresi
62		Şebeke voltajı
64		ON seviyesi
66		NFC
---	---	---
70		Sensör yüksekliğinin daha ayrıntılı açıklaması

Hayır.	Sembol	Açıklama
71		Seviye sensörünün ölçüm aralığı
73		Kurulum ayarları
75		Etkinleştir
77		Sensör konfigürasyonu
79		Sıfırlama
81		AVR (ortalama tabaka kalınlığı)
93		Wi-Fi
97		Güç açma gecikmesi
100		Döner alan
102		Basınç sensörü
104		Basınç hata sınırı
106		Basınç düşüşü rutininde gecikme
108		Maks. çalışma süresi
112		Alternatif pompa çalışması
114		Geri akış klapesinin maksimum anahtarlama döngüleri
123		L1'in şebeke gerilimi
125		Şebeke gerilimi L3
127		Algılama bölgesi sonu
129		Giriş menüsüne geri dön

Hayır.	Sembol	Açıklama
72		Hava kabarcığı dengeleme
74		Yoğunluk
76		SNR (sinyal-gürültü oranı)
78		Gürültü
80		Modbus
86		Alarm sensörü kuru
95		Uzman ayarları
98		Batarya eşiği
101		Otomatik alarm onayı
103		Filtre sabiti
105		Basınç sensörü ofseti
107		Optik prob
111		Maksimum çalışma döngüleri
113		Kuru çalıştırma koruması
116		İletkenlik
124		L2'nin şebeke gerilimi
126		Algılama bölgesinin başlangıcı
128		SonicControl'ün sıcaklığı
130		Giriş menüsüne devam edin





